

# **GUÍA DEL USUARIO**

# Router de banda ancha Wireless-G con 2 puertos telefónicos





## Acerca de esta guía

### Descripciones de los iconos

Es posible que mientras lea la guía del usuario encuentre varios iconos diseñados para dirigir su atención hacia un elemento específico. A continuación, aparece una descripción de dichos iconos:



**NOTA:** Esta marca de verificación indica que hay una nota útil a la que se debe prestar una atención especial mientras se utiliza el producto.



**ADVERTENCIA:** Este signo de exclamación indica que hay una precaución o advertencia y que algún elemento podría provocar daños en las instalaciones o en el producto.



**WEB:** Este icono con forma de globo terráqueo indica que se trata de una dirección de correo electrónico o una dirección Web de interés.

### **Recursos en línea**

La mayoría de los exploradores Web le permiten introducir una dirección Web sin escribir http:// delante de la dirección. Esta guía del usuario se referirá a los sitios Web sin incluir http:// delante de la dirección. Es posible que algunos exploradores Web antiguos le pidan que añada http://.

Recurso	Sitio Web
Linksys	www.linksys.es
Linksys International	www.linksys.com/international
Glosario	www.linksys.com/glossary
Seguridad de la red	www.linksys.com/security

### Copyright y marcas comerciales

Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso. Linksys es una marca registrada o marca comercial de Cisco Systems, Inc. o sus filiales en EE.UU. y otros países. Copyright © 2007 Cisco Systems, Inc.Todos los derechos reservados. Otras marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Ace	rca de esta guía
	Descripciones de los iconos
	Recursos en línea
	Copyright y marcas comerciales
Сар	ítulo 1: Descripción del producto
	Panel frontal
	Panel posterior
	Panel lateral
	Posiciones de colocación
Сар	ítulo 2: Lista de comprobación de la seguridad inalámbrica
	Pautas generales de seguridad inalámbrica
	Consejos de seguridad adicionales
Can	ítulo 3: Configuración avanzada
P	Setun (Configuración) > Basic Setun (Configuración básica)
	Setup (Configuración) > DDNS
	Setup (Configuración) > MAC Address Clone (Clonación de direcciones MAC)
	Setup (Configuración) > Advanced Bouting (Enrutamiento avanzado)
	$V_{\rm reless}$ (Inalámbrico) > Basic Wireless Settings (Parámetros inalámbricos básicos)
	Wireless (Inalámbrico) > Wireless Security (Seguridad inalámbrica)
	Wireless (Inalámbrico) > Wireless MAC Filter (Filtro de MAC inalámbrico)
	Wireless (Inalámbrico) > Advanced Wireless Settings (Parámetros inalámbricos
	Security (Seguridad) > V(PN) Passtbrough (Paso a través do V(PN))
	Access Restrictions (Restrictiones de acceso) $>$ Internet Access (Acceso a Internet)
	Access restrictions (Restrictiones de access) $>$ internet Access (Access a internet)
	(Reenvío de puerto único)
	Applications and Gaming (Aplicaciones y juegos) > Port Range Forward
	(Reenvío de intervalos de puertos)
	Applications & Gaming (Aplicaciones y juegos) > Port Range Triggering
	(Desencadenado de Intervalos de puertos)
	Applications and Gaming (Aplicationes y Juegos) > DMZ (DMZ)
	Applications and Gaming (Aplicationes y Juegos) > Qos (Qos)
	Administration (Administración) > Management (Gestion)
	Administration (Administración) > Log (Registro)
	Administration (Administración) > Diagnostics (Diagnostico)
	predeterminados de fábrica)
	Administration (Administración) > Firmware Upgrade (Actualización del firmware)
	Administration (Administración) > Config Management (Administración de la
	configuración)
	Status (Estado) > Router (Router)
	Status (Estado) > Local Network (Red local)

	Status (Estado) > Wireless Network (Red inalámbrica)	.32
	Acceso a las pantallas de voz	.33
	Voice (Voz) > Info (Información)	.33
	Voice (Voz) > System (Sistema)	.35
	Voice (Voz) > User 1/2 (Usuario 1/2)	.35
Caj	pítulo 4: Menú de respuesta por voz interactivo	37
	Descripción general	.37
	Menú de comandos	.37
Ap	éndice A: Resolución de problemas	39
Ap	éndice B: Especificaciones	41
Ap	éndice C: Información de garantía	43
Ap	éndice D: Información sobre normativas	44
	FCC Statement	.44
	Safety Notices	.44
	Industry Canada Statement	.44
	Avis d'Industrie Canada	.44
	Wireless Disclaimer	.45
	Avis de non-responsabilité concernant les appareils sans fil	.45
	Declaración de conformidad con la directiva de la UE 1999/5/CE (directiva RTTE)	.46
	Marca CE	.47
	Restricciones nacionales	.47
	Restricciones de uso del producto	.48
	Documentos técnicos en www.linksys.com/international	.48
	Información de usuario para productos de consumo afectados por la directiva de la UE 2002/96/CE sobre residuos de aparatos	
	eléctricos y electrónicos (RAEE)	49

# **Capítulo 1:** Descripción del producto

Gracias por elegir el router de banda ancha Wireless-G con 2 puertos telefónicos de Linksys. El router le permite acceder a Internet mediante una conexión inalámbrica o uno de sus cuatro puertos conmutados. También puede utilizar el router para compartir recursos como ordenadores, impresoras y archivos. El adaptador telefónico incorporado permite llamadas de voz sobre IP (VoIP) incluso mientras se está utilizando Internet.

### **Panel frontal**



USB El puerto USB se reserva para su futuro uso.

Configuración Wi-Fiprotegida (Blanco/naranja) Si tiene dispositivos cliente, como adaptadores inalámbricos, que admitan la configuración Wi-Fi protegida, puede hacer que la configuración Wi-Fi protegida configure de forma automática la seguridad inalámbrica de sus redes inalámbricas.

Para utilizar la configuración Wi-Fi protegida, consulte la documentación del adaptador inalámbrico.

El botón de configuración Wi-Fi protegida se pone de color blanco y permanece así mientras se activa la seguridad inalámbrica en la red inalámbrica. El botón parpadea con una luz naranja si se produce un error durante el proceso de configuración Wi-Fi protegida. Asegúrese de que el dispositivo cliente admita la configuración Wi-Fi protegida e inténtelo de nuevo.

Power (Alimentación) (Verde/rojo) La d) luz POWER Power (Alimentación) se pone de color verde y permanece así mientras se enciende el router. Cuando el router esté en el modo de autodiagnóstico durante el arranque, esta luz parpadeará. Cuando el diagnóstico termine, la luz guedará de color verde de forma continua. Si la luz se pone roja, asegúrese de que esté utilizando el adaptador de corriente adecuado. Si la luz permanece de color rojo, póngase en contacto con su distribuidor de servicios de Internet (ISP) o distribuidor de servicios de telefonía por Internet (ITSP) y solicite ayuda.

Phone 1-2 (Teléfono 1-2) (Verde) La luz Phone 2 PHONE 1-2 (Teléfono 1-2) se enciende y permanece así cuando se registra una línea activa en el puerto correspondiente del panel posterior del router. La luz parpadea lentamente cuando hay mensajes del buzón de voz en espera.

9

Wireless (Inalámbrico) (Verde) La luz Wireless WIRELESS (Inalámbrico) se enciende cuando se activa la función inalámbrica. La luz parpadea cuando el router envía o recibe activamente datos por la red.

Ethernet 1-4 (Ethernet 1-4) (Verde) Estas luces numeradas, que corresponden a los puertos ETHERNET numerados del panel trasero del router, tienen dos finalidades. Si la luz está encendida de forma continua, significa que el router está conectado a un dispositivo mediante ese puerto. Si parpadea, indica actividad de red en ese puerto.

Ø Internet (Internet) (Verde) La luz Internet INTERNET (Internet) se enciende y permanece así cuando existe una conexión a través del puerto de Internet. Si parpadea, indica actividad de red en el puerto de Internet.

### **Panel posterior**



Internet (Internet) El puerto Internet (Internet) es donde se conecta la conexión a Internet por cable o DSL.



Phone 1-2 (Teléfono 1-2) Los puertos de teléfono sirven para conectar teléfonos analógicos normales al router.



Ethernet 1, 2, 3, 4 (Ethernet 1, 2, 3, 4) Estos puertos Ethernet (1, 2, 3, 4) sirven para conectar el router con ordenadores con cable y otros dispositivos de red Ethernet.



Power (Alimentación) El puerto Power (Alimentación) es donde se conecta el adaptador de corriente.

### **Panel lateral**



**Reset** (Restablecer) Hay dos maneras de restablecer la configuración predeterminada de fábrica del router. Pulse el botón Reset (Restablecer) durante unos diez segundos, o bien restablezca la configuración predeterminada desde la pantalla *Administration* (Administración) > *Factory Defaults* (Parámetros predeterminados de fábrica) de la utilidad basada en Web del router. (La pantalla *Factory Defaults* (Parámetros predeterminados de fábrica) le permite restablecer la configuración predeterminados de fábrica) le permite restablecer la configuración predeterminada del router y de la voz por separado.)



**NOTA:** Para restaurar la configuración predeterminada de la voz es posible que deba iniciar sesión (el nombre de usuario y la contraseña predeterminados son **admin**). Si estos valores predeterminados no funcionan, solicite más información a su ITSP.

**Base** Para colocar el router en posición vertical, gire la base 90 grados.

### Posiciones de colocación

Hay tres maneras de instalar físicamente el router. La primera es colocarlo horizontalmente en una superficie. La segunda es colocarlo verticalmente en una superficie. La tercera es montarlo en una pared.

### **Colocación horizontal**

El router tiene cuatro pies de goma en el panel inferior. Coloque el router en una superficie nivelada, cerca de una toma eléctrica.



### Colocación vertical

El router tiene una base en el panel opuesto al de la antena. Gire la base 90 grados y coloque el router en una superficie nivelada, cerca de una toma eléctrica.



### Colocación en la pared

El router tiene cuatro ranuras en el panel posterior para el montaje en pared. La distancia entre dos ranuras adyacentes es de 60 mm.

Se necesitan dos tornillos para montar el router.

### Piezas de montaje recomendadas

		,0 mm
4-5 mm	1-1,5 mm	2,5-3

+Nota: Las ilustraciones de las piezas de montaje no se muestran a escala real.



**NOTA:** Linksys no se hace responsable de los daños que se produzcan por un montaje poco seguro del dispositivo en la pared.

Siga estas instrucciones:

- Decida dónde desea montar el router. Asegúrese de que la pared elegida sea lisa, plana, sólida y esté seca. Asegúrese también de que quede ubicado cerca de una toma eléctrica.
- Taladre dos orificios en la pared. Asegúrese de que entre los dos orificios haya 60 mm de separación.
- 3. Introduzca un tornillo en cada orificio y deje que sobresalga 3 mm.
- 4. Disponga el router de tal manera que dos de las ranuras para montaje en pared queden alineadas con los dos tornillos.
- 5. Coloque las ranuras para el montaje en pared sobre los tornillos y deslice el router hacia abajo hasta que los tornillos encajen perfectamente en las ranuras.



Plantilla para montaje en pared

### Capítulo 2: Lista de comprobación de la seguridad inalámbrica

Las redes inalámbricas son cómodas y fáciles de instalar, de modo que los hogares con acceso a Internet de alta velocidad las están adoptando a un ritmo rápido. Como las redes inalámbricas funcionan enviando información por las ondas de radio, son más vulnerables a los ataques que las redes tradicionales con cables. Igual que las señales emitidas por su teléfono móvil o su teléfono inalámbrico, las señales emitidas por su red inalámbrica también pueden interceptarse. Puesto que no puede evitar físicamente que alguien se conecte a su red inalámbrica, debe llevar a cabo algunas acciones más para que su red sea segura.



### 1. Cambie el nombre predeterminado de la red inalámbrica (SSID)

Los dispositivos inalámbricos tienen un nombre de red inalámbrica predeterminado o identificador del conjunto de servicios (SSID) que ya viene de fábrica. Éste es el nombre de su red inalámbrica y puede tener un máximo de 32 caracteres. Para distinguir su red inalámbrica de otras que pueda haber cerca de la suya, cambie el nombre predeterminado de su red inalámbrica por otro fácilmente reconocible, pero no utilice información personal (como el número de la seguridad social), ya que dicha información puede ser vista por cualquier persona que esté buscando redes inalámbricas.



# 2. Cambie la contraseña predeterminada

En el caso de productos inalámbricos como los puntos de acceso o los routers, se le solicitará una contraseña cuando quiera cambiar su configuración. Estos dispositivos tienen una contraseña predeterminada que ya viene de fábrica. La contraseña predeterminada de Linksys es **admin**. Los hackers conocen estos valores predeterminados y pueden intentar usarlos para acceder a su dispositivo inalámbrico y cambiar la configuración de su red. Para impedir cambios no autorizados, personalice la contraseña de su dispositivo de manera que sea difícil de adivinar.

# 3. Active el filtrado de direcciones MAC

Los routers Linksys le permiten activar el filtrado de direcciones MAC (control de acceso a medios). La dirección MAC es una serie única de números y letras asignada a cada dispositivo de red. Con el filtrado de direcciones MAC

activado, sólo se proporciona acceso a la red inalámbrica a los dispositivos que tengan unas direcciones MAC específicas. Por ejemplo, puede especificar las direcciones MAC de todos los ordenadores que tenga en casa de manera que éstos sean los únicos que puedan acceder a su red inalámbrica.



La encriptación protege los datos que se transmiten a través de una red inalámbrica. El acceso a Wi-Fi protegido (WPA/WPA2) y la privacidad equivalente a conexión con cables (WEP) ofrecen distintos niveles de seguridad en las comunicaciones inalámbricas.

Una red encriptada con WPA/WPA2 es más segura que una encriptada con WEP, ya que WPA/WPA2 utiliza encriptación de clave dinámica. Para proteger la información mientras ésta viaja por las ondas radiofónicas, active el nivel de encriptación más alto que le permita su equipo inalámbrico.

WEP es un estándar de encriptación más antiguo y puede que en algunos dispositivos antiguos que no admiten WPA sea la única opción disponible.

### Pautas generales de seguridad inalámbrica

La seguridad de la red inalámbrica resulta inútil si la red subyacente no es segura.

- Proteja con contraseña todos los ordenadores de la red y haga lo propio con todos los archivos delicados.
- Cambie las contraseñas con regularidad.
- Instale programas de antivirus y firewalls personales.
- Desactive el intercambio de archivos (de igual a igual). Algunas aplicaciones pueden abrir el intercambio de archivos sin su consentimiento o conocimiento.

### Consejos de seguridad adicionales

- Mantenga los routers, las puertas de enlace o los puntos de acceso inalámbricos lejos de las paredes exteriores o de las ventanas.
- Apague los routers, las puertas de enlace o los puntos de acceso inalámbricos cuando no los utilice (por la noche, durante las vacaciones).
- Utilice frases de paso fuertes que tengan un mínimo de ocho caracteres. Combine letras y números para no utilizar palabras comunes que puedan salir en el diccionario.



WEB: Para obtener más información sobre la seguridad inalámbrica, visite www.linksys. com/security

### Capítulo 3: Configuración avanzada

El router con el Asistente de configuración (que se encuentra en el CD-ROM), estará listo para su uso una vez instalado. Sin embargo, si desea cambiar su configuración avanzada, utilice la utilidad basada en Web del router. En este capítulo se describen las páginas Web de la utilidad y las funciones clave de cada una. Puede acceder a la utilidad mediante un explorador Web en un equipo conectado al router.

La utilidad basada en Web tiene las siguientes fichas: Setup (Configuración), Wireless (Inalámbrico), Security (Seguridad), Access Restrictions (Restricciones de acceso), Applications & Gaming (Aplicaciones y juegos), Administration (Administración), Status (Estado) y Voice (Voz). Al hacer clic en una de las fichas principales aparecerán fichas adicionales.



**NOTA:** Cuando instale el router por primera vez, utilice el Asistente de configuración del CD-ROM de configuración. Si desea configurar los parámetros avanzados, utilice este capítulo para obtener información sobre la utilidad basada en Web.

### Cómo acceder a la utilidad basada en Web

Para acceder a la utilidad basada en Web, inicie el explorador Web en su ordenador e introduzca la dirección IP predeterminada del router, **192.168.15.1**, en el campo **Dirección**. A continuación, pulse **Intro**.



**NOTA:** Si coloca el router detrás de un router principal con la dirección IP 192.168.15.1, el router asumirá automáticamente una nueva dirección IP predeterminada, **192.168.16.1**.

Aparecerá una ventana de inicio de sesión. La primera vez que abra la utilidad basada en Web, utilice el nombre de usuario y la contraseña predeterminados, **admin**. (Puede establecer una contraseña nueva en la ficha Administration (Administración) de la pantalla **Management** (Gestión). A continuación, haga clic en **OK** (Aceptar).

Conectar a 192	2. 168. 15. 1
WRP400	
Usuario:	🖸 admin 💌
Contrasena:	•••••
	Aceptar Cancelar

Pantalla de inicio de sesión

# Setup (Configuración) > Basic Setup (Configuración básica)

La primera pantalla que aparece es la pantalla **Basic Setup** (Configuración básica). Permite cambiar los parámetros generales del router.

Satur		_		Wineless-Git		er with z r holle r		VR-400
Selup	Setup Basic Se	Wireless	Security	Access Restriction MAC Address Clo	Applications & Gaming	Administration	Status	Voice
Internet Setup								
Internet Connection Type	Au	tomatic Configu	ration - DHCI	P 🗸		nep		
Optional Settings equired by some Internet Service Providers)	Hos	t Name :						
	MTU	J:		Auto 🕑 Size	1500			
Network Setup				100 100 15				
Router in	Sub	net Mask :		255.255.255.				
DHCP Server Setting	DHK	CP Server :		• Enabled •	isabled DHCP Re	servation		
	Star	ting IP Address	8:	192.168.15. 100				
	Max ID A	ddress Rende	ers:	19216815100 ~ 1	49			
	Clie	nt Lease Time :		0 minutes (0)	neans one day)			
	Stat	ic DNS 1 :		0.0.0	.0			
	Stat	ic DNS 2 :		0.0.0	. 0			
	Stat	ic DNS 3 :		0.0.0	. 0			
	WIN	IS :		0,0,0	. 0			
Time Setting								
Time Zone	(G	MT-08:00) Pacit	fic Time (USA	& Canada)	*			
		Automatically a	ojust clock fo	or daylight saving cl	anges			
	Tim	e Server Addre	SS:					
	Au	to 🖌		(NTP	Server Address)			
	Res	ync mier:		secol	ds			

Setup (Configuración) > Basic Setup (Configuración básica)

### Configuración de Internet

En la sección Internet Setup (Configuración de Internet) se configura el router para la conexión a Internet. La mayor parte de esta información se puede obtener del distribuidor de servicios de Internet (ISP).

### Tipo de conexión a Internet

Seleccione el tipo de conexión a Internet que proporcione el ISP en el menú desplegable. Estos son los tipos disponibles:

- Configuración automática DHCP
- IP estática
- PPPoE
- PPTP
- L2TP
- Telstra Cable

### Configuración automática - DHCP

De forma predeterminada, el tipo de conexión a Internet (Internet Connection Type) del router está establecido en **Automatic Configuration - DHCP** (Configuración automática- DHCP), que sólo se debe conservar si el ISP admite DHCP o si se realiza la conexión mediante una dirección IP dinámica. (Esta opción se aplica normalmente a las conexiones de los cables.)

Internet Connection Type	Automatic Configuration - DHCP 😒

Internet Connection Type (Tipo de conexión a Internet) > Automatic Configuration (Configuración automática) - DHCP

#### IP estática

Si necesita utilizar una dirección IP permanente para conectarse a Internet, seleccione **Static IP** (IP estática).

Internet Connection Type	Static IP	*
	Internet IP Address :	0.0.0
	Subnet Mask :	0.0.0
	Default Gateway :	0.0.0
	DNS 1 :	0.0.0
	DNS 2(Optional):	0.0.0
	DNS 3(Optional):	0.0.0.0

Internet Connection Type (Tipo de conexión a Internet) > Static IP (IP estática)

Internet IP Adress (Dirección IP de Internet) Se trata de la dirección IP que tiene el router, vista desde Internet. El ISP le proporcionará la dirección IP que debe especificar aquí.

Subnet Mask (Máscara de subred) Se trata de la máscara de subred del router tal como la ven los usuarios en Internet (incluido el ISP). El ISP le proporcionará la máscara de subred.

**Default Gateway** (Puerta de enlace predeterminada) El ISP le proporcionará la dirección IP del servidor ISP.

**DNS 1-3** El ISP le proporcionará al menos una dirección IP de servidor DNS (sistema de nombres de dominio).

#### PPPoE

Algunos ISP basados en DSL utilizan PPPoE (protocolo de punto a punto en Ethernet) para establecer conexiones a Internet. Si se conecta a Internet a través de una línea DSL, pregunte al ISP si utiliza PPPoE. En ese caso, tendrá que activar **PPPoE**.

Internet Connection Type	PPPoE	~
	User Name :	
	Password :	
	Service Name (Optional):	
	O Connect on Demand : Max	k Idle Time 5 Min.
	Keep Alive : Redial Period	30 Sec.

Internet Connection Type (Tipo de conexión a Internet) > PPPoE

**User Name and Password** (Nombre de usuario y Contraseña) Introduzca el nombre de usuario y la contraseña proporcionados por el ISP.

**Service Name (Optional)** (Nombre del servicio, Opcional) Si se lo ha proporcionado el ISP, introduzca el nombre de servicio.

**Connect on Demand: Max Idle Time** (Conectar cuando se solicite: Tiempo máximo de inactividad) Puede configurar el router para que interrumpa la conexión a Internet cuando esté inactiva durante un periodo de tiempo especificado (Max Idle Time, Tiempo máximo de inactividad). Si la conexión a Internet finaliza debido a la inactividad, Connect on Demand (Conectar cuando se solicite) permite al router restablecer automáticamente la conexión si intenta acceder de nuevo a Internet. Para utilizar esta opción, seleccione Connect on Demand (Conectar cuando se solicite). En el campo Max Idle Time (Tiempo máximo de inactividad), introduzca el número de minutos que desea que transcurran para que finalice la conexión a Internet. El tiempo máximo de inactividad es de 5 minutos.

Keep Alive: Redial Period (Mantener activo: Periodo para nueva marcación) Si selecciona esta opción, el router comprobará periódicamente la conexión a Internet. Si se desconecta, el router restablecerá automáticamente la conexión. Para utilizar esta opción, seleccione Keep Alive (Mantener activo). En el campo Redial Period (Periodo para nueva marcación), especifique la frecuencia con que desea que el router compruebe la conexión a Internet. El periodo predeterminado para la nueva marcación es de 30 segundos.

### PPTP

El protocolo de túnel de punto a punto (PPTP) es un servicio que se utiliza únicamente en conexiones de Europa.

Internet Connection Type	PPTP	~
	Internet IP Address :	0.0.0.0
	Subnet Mask :	0.0.0.0
	Default Gateway :	0.0.0.0
	User Name :	
	Password :	
	Connect on Demand : Ma	ax Idle Time 5 Min.
	💿 Keep Alive : Redial Perio	d 30 Sec.

Internet Connection Type (Tipo de conexión a Internet) > PPPoE

**Internet IP Adress** (Dirección IP de Internet) Se trata de la dirección IP que tiene el router, vista desde Internet. Introduzca la dirección IP proporcionada por el ISP.

**Subnet Mask** (Máscara de subred) Se trata de la máscara de subred del router tal como la ven los usuarios en Internet (incluido el ISP). Introduzca la máscara de subred proporcionada por el ISP.

**Default Gateway** (Puerta de enlace predeterminada) Introduzca la dirección IP del servidor ISP, que el ISP le proporcionará. **User Name and Password** (Nombre de usuario y Contraseña) Introduzca el nombre de usuario y la contraseña proporcionados por el ISP.

**Connect on Demand: Max Idle Time** (Conectar cuando se solicite: Tiempo máximo de inactividad) Puede configurar el router para que interrumpa la conexión a Internet cuando esté inactiva durante un periodo de tiempo especificado (Max Idle Time, Tiempo máximo de inactividad). Si la conexión a Internet finaliza debido a la inactividad, Connect on Demand (Conectar cuando se solicite) permite al router restablecer automáticamente la conexión si intenta acceder de nuevo a Internet. Para utilizar esta opción, seleccione Connect on Demand (Conectar cuando se solicite). En el campo Max Idle Time (Tiempo máximo de inactividad), introduzca el número de minutos que desea que transcurran para que finalice la conexión a Internet. El tiempo máximo de inactividad es de 5 minutos.

**Keep Alive: Redial Period** (Mantener activo: Periodo para nueva marcación) Si selecciona esta opción, el router comprobará periódicamente la conexión a Internet. Si se desconecta, el router restablecerá automáticamente la conexión. Para utilizar esta opción, seleccione **Keep Alive** (Mantener activo). En el *Redial Period* (Periodo para nueva marcación), especifique la frecuencia con que desea que el router compruebe la conexión a Internet. El valor predeterminado es de **30** segundos.

#### L2TP

El L2TP es un servicio que se utiliza únicamente en conexiones en Europa y en Israel.

Internet Connection Type	L2TP	~
	Server IP Address :	0.0.0
	User Name :	
	Password :	
	O Connect on Demand : M	lax Idle Time 5 Min.
	💿 Keep Alive : Redial Perio	od 30 Sec.

Internet Connection Type (Tipo de conexión a Internet) > L2TP

**Server IP Address** (Dirección IP del servidor) Ésta es la dirección IP del servidor L2TP. Introduzca la dirección IP proporcionada por el ISP.

User Name and Password (Nombre de usuario y Contraseña) Introduzca el nombre de usuario y la contraseña proporcionados por el ISP.

**Connect on Demand: Max Idle Time** (Conectar cuando se solicite: Tiempo máximo de inactividad) Puede configurar el router para que interrumpa la conexión a Internet cuando esté inactiva durante un periodo de tiempo especificado (Max Idle Time, Tiempo máximo de inactividad). Si la conexión a Internet finaliza debido a la inactividad, Connect on Demand (Conectar cuando se solicite) permite al router restablecer automáticamente la conexión si intenta acceder de nuevo a Internet. Para utilizar esta opción, seleccione **Connect on Demand** (Conectar cuando se solicite). En el campo Max Idle Time (Tiempo máximo de inactividad), introduzca el número de minutos que desea que transcurran para que finalice la conexión a Internet. El tiempo máximo de inactividad es de 5 minutos.

**Keep Alive: Redial Period** (Mantener activo: Periodo para nueva marcación) Si selecciona esta opción, el router comprobará periódicamente la conexión a Internet. Si se desconecta, el router restablecerá automáticamente la conexión. Para utilizar esta opción, seleccione **Keep Alive** (Mantener activo). En el campo *Redial Period* (Periodo para nueva marcación), especifique la frecuencia con que desea que el router compruebe la conexión a Internet. El periodo predeterminado para la nueva marcación es de **30** segundos.

### **Telstra Cable**

Telstra Cable es un servicio que sólo se utiliza en Australia.

Internet Connection Type	Telstra Cable
	Heart Beat Server :
	User Name :
	Password :
	Connect on Demand : Max Idle Time 5 Min.
	Keep Alive : Redial Period 30 Sec.

Internet Connection Type (Tipo de conexión a Internet) > Telstra Cable

**Heart Beat Server** (Servidor de Heart Beat) Ésta es la dirección IP del servidor de Heart Beat. Introduzca la dirección IP proporcionada por el ISP.

**User Name and Password** (Nombre de usuario y Contraseña) Introduzca el nombre de usuario y la contraseña proporcionados por el ISP.

**Connect on Demand: Max Idle Time** (Conectar cuando se solicite: Tiempo máximo de inactividad) Puede configurar el router para que interrumpa la conexión a Internet cuando esté inactiva durante un periodo de tiempo especificado (Max Idle Time, Tiempo máximo de inactividad). Si la conexión a Internet finaliza debido a la inactividad, Connect on Demand (Conectar cuando se solicite) permite al router restablecer automáticamente la conexión si intenta acceder de nuevo a Internet. Para utilizar esta opción, seleccione **Connect on Demand** (Conectar cuando se solicite). En el campo *Max Idle Time* (Tiempo máximo de inactividad), introduzca el número de minutos que desea que transcurran para que finalice la conexión a Internet. El tiempo máximo de inactividad es de 5 minutos.

**Keep Alive: Redial Period** (Mantener activo: Periodo para nueva marcación) Si selecciona esta opción, el router comprobará periódicamente la conexión a Internet. Si se desconecta, el router restablecerá automáticamente la conexión. Para utilizar esta opción, seleccione **Keep Alive** (Mantener activo). En el campo *Redial Period* (Periodo para nueva marcación), especifique la frecuencia con que desea que el router compruebe la conexión a Internet. El periodo predeterminado para la nueva marcación es de **30** segundos.

### Parámetros opcionales

Es posible que el ISP exija el uso de algunos de estos parámetros. Verifique con el ISP si es necesario realizar algún cambio.



Parámetros opcionales

Host Name and Domain Name (Nombre de host y nombre de dominio) Estos campos permiten proporcionar un nombre de host y otro de dominio para el router. Algunos ISP, normalmente los de cable, piden estos nombres como identificación. Puede que deba consultar al ISP si el servicio de Internet de banda ancha se ha configurado con un nombre de host y de dominio. En la mayoría de los casos, no habrá ningún problema si se dejan estos campos en blanco.

**MTU** MTU es la unidad de transmisión máxima. Especifica el tamaño máximo de paquete permitido para la transmisión de Internet. Seleccione Manual si desea introducir el tamaño máximo de paquete que se transmitirá. Para que el router seleccione la MTU óptima para la conexión a Internet, mantenga el parámetro predeterminado, **Auto** (Automática).

**Size** (Tamaño) Esta opción está habilitada cuando se selecciona Manual en el campo MTU. Este valor debe estar en el intervalo de 1.200 a 1.500. El tamaño predeterminado depende del tipo de conexión a Internet:

- DHCP o IP estática: **1.500**
- PPPoE: 1.492
- PPTP o L2TP: 1.460
- Telstra Cable: 1.500

### Configuración de red

La sección Network Setup (Configuración de red) permite cambiar los parámetros de la red conectada a los puertos Ethernet del router. La configuración inalámbrica se efectúa mediante la ficha Wireless (Inalámbrico).

### **IP del router**

Presenta la IP Address (dirección IP) local y la Subnet Mask (Máscara de subred) del router tal como las ve la red.

Router IP	Local IP Address :	192 . 168 . 15 . 1
	Subnet Mask :	255.255.255.0

IP del router

### Parámetro de servidor DHCP

Los parámetros le permiten configurar la función de servidor de protocolo de configuración dinámica de host (DHCP) del router. El router se puede utilizar como servidor DHCP para la red. Un servidor DHCP asigna automáticamente una dirección IP a cada ordenador de la red. Si desea activar la opción de servidor DHCP del router, debe asegurarse de que no hay otro servidor DHCP en la red.

DHCP Server Setting	DHCP Server : Starting IP Address : Maximum DHCP Users :	<ul> <li>Enabled O Disabled DHCP Reservation</li> <li>192.168.15, 100</li> <li>50</li> </ul>
	IP Address Range : Client Lease Time : Static DNS 1 : Static DNS 2 : Static DNS 3 : WINS :	192.168.15.100 - 149         0       minutes (0 means one day)         0       .0       .0         0       .0       .0         0       .0       .0         0       .0       .0         0       .0       .0         0       .0       .0         0       .0       .0         0       .0       .0         0       .0       .0         0       .0       .0

Parámetro de servidor DHCP

**DHCP Server** (Servidor DHCP) DHCP viene activado de fábrica, de forma predeterminada. Si ya dispone de un servidor DHCP en la red o si no desea utilizar un servidor DHCP, seleccione Disable (Desactivar) (no estarán disponibles otras funciones de DHCP).

**DHCP Reservation** (Reserva DHCP) Haga clic en el botón si desea asignar una dirección de IP local fija a una dirección MAC.

### **Reserva DHCP**

Aparecerá una lista de los clientes DHCP con la siguiente información: nombre de cliente, interfaces, direcciones IP y direcciones MAC.

Division of Cisco Systems, Inc.					
DHCP Reservation					
Select Clients from DHCP Tables	Client Name	Interface	IP Address	MAC Address	Select
	None	None	None	None	
				Add	Clients
Manually Adding Client	Enter Client Name	Assign IP Addr	ess To T	his MAC Address	
		192.168.15. 0	00:	00:00:00:00:00	Add
Clients Already Reserved					
[	Client Name	Assign IP Add	ess To Th	nis MAC Address	MAC Addres
	test	192.168.15.1	2 00	:00:00:00:00:12	Remove

Reserva DHCP

 Select Clients from DHCP Table (Seleccionar clientes de tablas DHCP) Active la casilla de verificación Select (Seleccionar) para reservar una dirección IP de cliente. A continuación haga clic en Add Clients (Agregar clientes). • Manually Adding Client (Adición manual de cliente) Si desea asignar una dirección IP de forma manual, introduzca el nombre del cliente en el campo Enter Client Name (Introducir nombre de cliente). Introduzca la dirección IP que desee en el campo Assign IP Address (Asignar dirección IP). Introduzca la dirección MAC en el campo To This MAC Address (A esta dirección MAC). Luego haga clic en Add (Agregar).

### **Clientes ya reservados**

En la parte inferior de la pantalla aparecerá una lista de clientes DHCP y sus direcciones IP locales fijas. Si desea eliminar un cliente de la lista, haga clic en **Remove** (Quitar).

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos. Para ver la información más reciente, haga clic **Refresh** (Actualizar). Para salir de esta pantalla, haga clic en **Close** (Cerrar).

**Starting IP Address** (Dirección IP inicial) Introduzca un valor para el servidor DHCP con el que se empezarán emitir direcciones IP. Debido a que la dirección IP predeterminada del router es 192.168.15.1, la dirección IP inicial debe ser 192.168.15.2 o mayor, pero menor que 192.168.15.253. La dirección IP inicial predeterminada es **192.168.15.100**.

**Maximum DHCP Users** (Máximo de usuarios de DHCP) Introduzca el número máximo de ordenadores a los que desea que el servidor DHCP asigne direcciones IP. Este número no puede superar los 253. El valor predeterminado es **50**.

**IP Address Range** (Intervalo de direcciones IP) Muestra el intervalo disponible de direcciones IP.

**Client Lease Time** (Tiempo de concesión del cliente) El tiempo de concesión del cliente es la cantidad de tiempo que un usuario podrá estar conectado al router con la dirección IP dinámica actual. Introduzca el tiempo, en minutos, durante el que se "concederá" al usuario esta dirección IP dinámica. Una vez transcurrido este tiempo, al usuario se le asignará automáticamente una nueva dirección IP dinámica. De forma predeterminada es 0 minutos, lo que significa un día.

Static DNS 1-3 (DNS estático 1-3) El sistema de nombres de dominio (DNS) es el método que se utiliza en Internet para traducir los nombres de dominio o sitio Web a direcciones de Internet o URL. Introduzca al menos una dirección IP del servidor DNS, que le proporcionará el ISP. Si desea utilizar otra, introduzca dicha dirección IP en uno de estos campos. Puede introducir aquí hasta tres direcciones IP de servidor DNS. El router las utilizará para acceder más rápidamente a los servidores DNS en funcionamiento.

**WINS** El servicio de nombres de Internet de Windows (WINS) administra la interacción de cada ordenador con Internet. Si va a utilizar un servidor WINS, introduzca aquí la dirección IP del mismo. De lo contrario, deje los campos en blanco. **Time Zone** (Zona horaria) En el menú desplegable, seleccione la zona horaria en la que funciona la red.

Automatically adjust clock for daylight saving changes (Cambiar la hora automáticamente según el horario de verano) Seleccione esta opción si desea que el router ajuste el reloj automáticamente para el horario de verano. Esta función está activada de forma predeterminada.

**Time Server Address** (Dirección de la hora del servidor) Si desea utilizar la dirección del servidor predeterminado del protocolo de hora de red NTP (Network Time Protocol) del router, no cambie el parámetro predeterminado **Auto** (Automático). Si desea especificar el servidor NTP, seleccione **Manual** e introduzca la dirección URL o IP del servidor NTP que desee utilizar.

**Resync Timer** (Temporizador de resincronización) El temporizador controla la frecuencia con que el router se resincroniza con el servidor NTP. Introduzca el número de segundos que desee que tenga el intervalo o deje el valor predeterminado de 3.600 segundos.

Time Zone	(GMT-08:00) Pacific Ti	me (USA & Canada) 🛛 🔽
	<ul> <li>Automatically adjust</li> </ul>	t clock for daylight saving changes
	Time Server Address :	
	Auto 🔽	(NTP Server Address)
	Resync Timer :	3600 seconds

Parámetro de hora

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### Setup (Configuración) > DDNS

El router proporciona una función de sistema dinámico de nombres de dominio (DDNS). DDNS permite asignar un nombre de host y de dominio fijo a una dirección IP dinámica de Internet. Así podrá alojar su propio sitio Web, servidor FTP u otro servidor que se encuentre detrás del router.

Antes de que pueda utilizar esta función, tendrá que suscribirse al servicio DDNS con un proveedor de servicios DDNS en www.dyndns.org o www.TZO.com. Si no desea utilizar esta función, mantenga el parámetro predeterminado **Disabled** (Desactivado).

### DDNS

### Servicio DDNS

Si DynDNS.org proporciona el servicio DDNS, seleccione **DynDNS.org** en el menú desplegable. Si TZO proporciona el servicio DDNS, seleccione **TZO.com**. Las funciones disponibles en la pantalla **DDNS** varían según el distribuidor del servicio DDNS que utilice.

### DynDNS.org



Setup (Configuración) > DDNS > DynDNS

**User Name** (Nombre de usuario) Introduzca el nombre usuario de la cuenta DDNS.

**Password** (Contraseña) Introduzca la contraseña de la cuenta DDNS.

Host Name (Nombre del host) Se trata de la URL de DDNS asignada por el servicio DDNS.

**System** (Sistema) Seleccione el servicio DynDNS que utilice: Dynamic (Dinámico), Static (Estático), o Custom (Personalizado). La selección predeterminada es Dynamic (Dinámico).

**Mail Exchange** (Optional) (Intercambio de correo, Opcional) Introduzca la dirección del servidor de intercambio de correo para que los correos electrónicos de la dirección DynDNS vayan a este servidor.

**Backup MX** (Copia de seguridad MX) Esta función permite que el servidor de intercambio sea una copia de seguridad. Para desactivar esta función, mantenga el valor predeterminado Disabled (Desactivado). Para activar esta función, seleccione Enabled (Activado). Si no está seguro del valor que debe seleccionar, mantenga el parámetro predeterminado Disabled (Desactivado).

**Wildcard** (Comodín) Este parámetro activa o desactiva los comodines para el host. Por ejemplo, si la dirección DDNS es myplace.dyndns.org y activa los comodines, x.myplace. dyndns.org también funcionará (x es el comodín). Para desactivar los comodines, mantenga el valor predeterminado Disabled (Desactivado). Para activar los comodines, seleccione Enabled (Activado). Si no está seguro del valor que debe seleccionar, mantenga el parámetro predeterminado Disabled (Desactivado).

**Internet IP Address** (Dirección IP de Internet) Aquí se muestra la dirección IP de Internet. Esta dirección cambiará, ya que es dinámica.

**Status** (Estado) Aquí se muestra el estado de la conexión del servidor DDNS.

**Update** (Actualizar) Para desencadenar una actualización manualmente, haga clic en este botón.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### TZO.com

				Wireless-G Bro	oadband Rout	er with 2 Phone P	orts W	/RP400
Setup	Setup	Wireless	Security	Access Restriction	Applications & Gaming	Administration	Status	Voi
	Basic Se	tup   E	DNS	MAC Address Clone	: Advanoi	ed Routing		
DDHS Service	E-mi TZO Dom Inter State	all Address : Key : ain Name : net IP Address us : dete		0.0.0			IIICK Here to SK ZO FREE TRIAL IIICK Here to Ma ZO Account IIICK Here to Pu ZO DDNS Subs ZO DDNS Support/Tutor	SNUP wi . ACCOL nage yo rchase a icription ials
	_							

Setup (Configuración) > DDNS > TZO

**E-mail Address, TZO Key, and Domain Name** (Dirección de correo electrónico, Clave de TZO y Nombre de dominio) Introduzca los parámetros de la cuenta que configure en TZO.

**Internet IP Address** (Dirección IP de Internet) Aquí se muestra la dirección IP de Internet. Esta dirección cambiará, ya que es dinámica.

**Status** (Estado) Aquí se muestra el estado de la conexión del servidor DDNS.

**Update** (Actualizar) Para desencadenar una actualización manualmente, haga clic en este botón.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### Setup (Configuración) > MAC Address Clone (Clonación de direcciones MAC)

Una dirección MAC es un código de 12 dígitos asignado a un dispositivo de hardware para su identificación. Algunos ISP requieren que se registre una dirección MAC para acceder a Internet. Si no desea volver a registrar la dirección MAC con el ISP, puede asignar al router la dirección MAC que tiene registrada actualmente con el ISP mediante la función de clonación de direcciones MAC.



Setup (Configuración) > MAC Address Clone (Clonación de direcciones MAC)

### Clonación de direcciones MAC

**Enabled/Disabled** (Activado/Desactivado) Para que se clone la dirección MAC, seleccione Enabled (Activado).

MAC Address (Dirección MAC) Introduzca aquí la dirección MAC registrada con el ISP.

**Clone Your PC's MAC** (Clonar la MAC del PC) Haga clic en este botón para clonar la dirección MAC del ordenador que esté utilizando.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

# Setup (Configuración) > Advanced Routing (Enrutamiento avanzado)

Esta pantalla se utiliza para configurar las funciones avanzadas del router. En Modo de funcionamiento puede seleccionar los tipos de funciones avanzadas que utilice. El Enrutamiento dinámico ajusta automáticamente el modo en que los paquetes recorren la red. Con Enrutamiento estático se puede configurar una ruta fija a otro destino de red.



Setup (Configuración) > Advanced Routing (Enrutamiento avanzado)

### Enrutamiento avanzado

### NAT

**Enabled/Disabled** (Activado/Desactivado) Si el router aloja la conexión a Internet de la red, mantenga el parámetro predeterminado Enabled (Activado). Si existe otro router en la red, seleccione Disabled (Desactivado). Cuando el parámetro NAT está desactivado, se activará el enrutamiento dinámico.

### Enrutamiento dinámico (RIP)

**Enabled/Disabled** (Activado/Desactivado) Esta función permite que el router se ajuste automáticamente a los cambios físicos que se produzcan en el diseño de la red e intercambie tablas de enrutamiento con el resto de routers. El router determina la ruta de los paquetes de red basándose en el menor número de saltos entre el origen y el destino. Cuando el parámetro NAT está activado, la función de enrutamiento dinámico se desactiva automáticamente. Cuando el parámetro NAT está desactivado, esta función está disponible. Seleccione Enabled (Activado) para utilizar la función de enrutamiento dinámico.

### Enrutamiento estático

Una ruta estática es la ruta predeterminada por la que se desplaza la información de red hasta alcanzar un host determinado o una red concreta. Introduzca la información descrita a continuación para configurar una nueva ruta estática.

**Route Entries** (Entradas de ruta) Para configurar una ruta estática entre el router y otra red, seleccione un número en la lista desplegable. Haga clic en Delete This Entry (Eliminar esta entrada) para eliminar una ruta estática.

**Enter Route Name** (Introducir nombre de ruta) Introduzca aquí un nombre de ruta, con un máximo de 25 caracteres alfanuméricos.

**Destination LAN IP** (IP de red LAN de destino) La IP de la red LAN de destino es la dirección de la red o el host remoto al que desea asignar una ruta estática.

**Subnet Mask** (Máscara de subred) La máscara de subred determina qué parte de una dirección IP de red LAN de destino corresponde a la parte de la red y cuál a la parte del host.

**Gateway** (Puerta de enlace) Se trata de la dirección IP del dispositivo de puerta de enlace que permite el contacto entre el router y la red o el host remoto.

**Interface** (Interfaz) Esta interfaz indica si la dirección IP de destino se encuentra en LAN and Wireless (Red LAN e inalámbricas) (redes Ethernet e inalámbricas) o en Internet (WAN).

Haga clic en **Show Routing Table** (Mostrar tabla de enrutamiento) para ver las rutas estáticas que ya ha configurado.

rision of Cisco Systems, Inc.				
Routing Table				
	Destination LAN IP	Subnet Mask	Gateway	Interface
	192.168.15.0	255.255.255.0	0.0.0.0	LAN & Wireless;
	224.0.0.0	240.0.0.0	0.0.0.0	LAN & Wireless;
	224.0.0.0	240.0.0.0	0.0.0	LAN & WIReless,

Advanced Routing (Enrutamiento avanzado) > Routing Table (Tabla de enrutamiento)

### Tabla de enrutamiento

Para cada ruta se muestran la dirección IP de red LAN de destino, la máscara de subred, la puerta de enlace y la interfaz. Haga clic en **Refresh** (Actualizar) para actualizar la información. Haga clic en **Close** (Cerrar) para salir de esta pantalla.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### Wireless (Inalámbrico) > Basic Wireless Settings (Parámetros inalámbricos básicos)

Los parámetros básicos para la red inalámbrica se establecen en esta pantalla.

				Wireless-G	Broadba	and Router	with 2 Phone P	orts	WRP400
Wireless	Setup	Wireless	Security	Access Restriction	App a & (	lications Gaming	Administration	Status	Void
	Basic Wireles:	s Settings	Wreless Se	ecurity   W	reless MAI	CFilter 📔 🤇	dvanced Wreless	Settings	
Wireless Network									
	Netwo	ork Mode :	ſ	Mixed	*		Help		
	Wrek	ess Channel :	i î	Auto	~				
		Wireless M	Vetwork Name SSID)	SSID Bro Enak	adcast led	Network Enabled			
	SSID1	linksys96	iC6	V	]	~			
				V	1				
	SSID2	1		_					

Wireless (Inalámbrico) > Basic Wireless Settings (Parámetros inalámbricos básicos)

Hay dos formas de configurar la red o redes inalámbricas del router: manual y Configuración Wi-Fi protegida. Para configurar manualmente los parámetros inalámbricos, utilice la pantalla **Basic Wireless Settings** (Parámetros inalámbricos básicos).

Si tiene dispositivos cliente, como adaptadores inalámbricos, que admitan la configuración Wi-Fi protegida, puede hacer que la configuración Wi-Fi protegida configure de forma automática la seguridad inalámbrica de sus redes inalámbricas. Para utilizar la configuración Wi-Fi protegida, consulte la documentación del adaptador inalámbrico.

**NOTA:** Sitiene dispositivos cliente no compatibles con la configuración Wi-Fi protegida, haga clic en la ficha **Wireless Security** (Seguridad inalámbrica). Anote los parámetros de seguridad y luego introdúzcalos manualmente en esos dispositivos.

### Red inalámbrica

**Network Mode** (Modo de red) En este menú desplegable puede seleccionar los estándares inalámbricos que se ejecutan en la red. Si la red cuenta con dispositivos Wireless-G y Wireless-B mantenga el parámetro predeterminado Mixed (Mixto). Si sólo tiene dispositivos Wireless-G, seleccione Wireless-G only (Sólo Wireless-G). Si sólo tiene dispositivos Wireless-B, seleccione Wireless-B only (Sólo Wireless-B).

**Wireless Channel** (Canal inalámbrico) Seleccione el canal que desea utilizar. Para permitir que el router seleccione el mejor canal inalámbrico disponible, mantenga el parámetro predeterminado Auto (Automático).

**SSID1/2** El SSID es un nombre de red que comparten todos los dispositivos de una red inalámbrica. El router admite hasta dos redes inalámbricas. De forma predeterminada, está activada una red inalámbrica y puede crear una segunda red inalámbrica. Configure los siguientes parámetros para cada red inalámbrica:

• Wireless Network Name (SSID) (Nombre de la red inalámbrica, SSID) La red inalámbrica predeterminada utiliza el siguiente nombre:"linksys" seguido de los cuatro últimos dígitos de la dirección MAC inalámbrica del router. Para renombrar la red inalámbrica predeterminada, introduzca un único nombre de red inalámbrica, que distinga entre mayúsculas y minúsculas y que no debe tener una longitud superior a los 32 caracteres (se puede utilizar cualquier carácter del teclado).

Para crear una segunda red inalámbrica, introduzca un único nombre de red inalámbrica en el parámetro SSID2. (Para activar esta red, seleccione Network Enabled (Red activada).)



**NOTA:** Su ISP o ITSP puede controlar los ajustes SSID2. Póngase en contacto con su ISP o ITSP para más información.

- SSID Broadcast Enabled (Activada la difusión SSID) Cuando los clientes inalámbricos sondeen el área local en busca de redes inalámbricas con las que asociarse, detectarán el SSID que difunde el router. Si desea difundir el SSID, mantenga la casilla de verificación activada. Si no desea difundir el SSID, deseleccione la casilla de verificación.
- Network Enabled (Red activada) Para activar la red inalámbrica, seleccione la casilla de verificación. Para desactivar la red inalámbrica, deseleccione la casilla de verificación.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

# Wireless (Inalámbrico) > Wireless Security (Seguridad inalámbrica)

La pantalla **Wireless Security** (Seguridad inalámbrica) configura la seguridad de la red inalámbrica. El router admite las siguientes opciones de modo de seguridad inalámbrica: WPA Personal, WPA Enterprise, WPA2 Personal, WPA2 Enterprise y WEP. (WPA quiere decir acceso Wi-Fi protegido y es un estándar de seguridad más fiable que la encriptación WEP. WEP significa privacidad equivalente a conexión con cables.) Estas opciones se analizan brevemente a continuación. Para obtener información detallada sobre la configuración de la seguridad inalámbrica del router, consulte el "Capítulo 2: Seguridad inalámbrica."



**NOTA:** Si ha utilizado la configuración Wi-Fi protegida para configurar sus redes inalámbricas, la seguridad inalámbrica ya ha sido instalada. No haga cambios en la pantalla **Wireless Security** (Seguridad inalámbrica).

### Seguridad inalámbrica

**Select a SSID** (Seleccione un SSID) Seleccione el SSID correspondiente. (Si ha activado la segunda red inalámbrica en la pantalla *Basic Wireless Settings* (Parámetros inalámbricos básicos), deberá configurar la seguridad inalámbrica para cada SSID.)

### Modo de seguridad

Seleccione el método de seguridad para la red inalámbrica. Vaya a las instrucciones correspondientes. Si no desea utilizar la seguridad inalámbrica, mantenga el parámetro predeterminado **Disabled** (Desactivado).

### WPA Personal



**NOTA:** Si utiliza WPA, recuerde siempre que cada dispositivo de la red inalámbrica DEBE utilizar el mismo método WPA y la misma clave compartida; de lo contrario, la red no funcionará correctamente.

				Wireless⊷G Br	oadband Rout	er with 2 F	hone Po	orts	VRP400
Wireless	Setup	Wireless	Security	Access Restriction	Applications & Gaming	Adminis	ration	Status	Voic
	Basic Wirele	ss Settings	Wireless S	Security   Wirele	ess MAC Filter 🛛	Advanced	Wireless S	ettings	
Wireless Security	Sele	ct a SSID : unity Mode :		linksys0406 VVPA Personal	<b>y</b>		<u>Help.</u>		
	WP/ WP/	A Algorithms : A Shared Key : as Key Renew:	al ·	TKP V	ands				

Security Mode (Modo de seguridad) > WPA Personal

**WPA Algorithms** (Algoritmos WPA) WPA admite dos métodos de encriptación, TKIP y AES, con claves de encriptación dinámica. Seleccione el tipo de algoritmo, TKIP o AES. El valor predeterminado es TKIP.

**WPA Shared Key** (Clave compartida WPA) Introduzca una clave compartida WPA (WPA Shared Key) que contenga de 8 a 63 caracteres.

**Group Key Renewal** (Renovación de clave de grupo) Introduzca un periodo de renovación de clave de grupo (Group Key Renewal), que indica al router la frecuencia con que debe cambiar las claves de encriptación. El valor predeterminado es de 3.600 segundos.

### WPA2 Personal



Security Mode (Modo de seguridad) > WPA2 Personal

**WPA Algorithms** (Algoritmos WPA) WPA2 admite dos métodos de encriptación, TKIP y AES, con claves de encriptación dinámica. Seleccione el tipo de algoritmo, AES o TKIP + AES. El valor predeterminado es TKIP + AES.

**WPA Shared Key** (Clave compartida WPA) Introduzca una clave compartida WPA (WPA Shared Key) que contenga de 8 a 63 caracteres.

**Group Key Renewal** (Renovación de clave de grupo) Introduzca un periodo de renovación de clave de grupo (Group Key Renewal), que indica al router la frecuencia con que debe cambiar las claves de encriptación. El valor predeterminado es de 3.600 segundos.

### WPA Enterprise

Esta opción permite el uso de WPA junto con un servidor RADIUS (RADIUS son las siglas en inglés de "servicio de usuario de acceso telefónico de autenticación remota". Sólo se debe utilizar esta opción si hay un servidor RADIUS conectado al router.)





**WPA Algorithms** (Algoritmos WPA) WPA admite dos métodos de encriptación, TKIP y AES, con claves de encriptación dinámica. Seleccione el tipo de algoritmo, TKIP o AES. El valor predeterminado es TKIP.

**RADIUS Server Address** (Dirección de servidor RADIUS) Introduzca la dirección IP del servidor RADIUS. **RADIUS Port** (Puerto RADIUS) Introduzca el número de puerto del servidor RADIUS. El valor predeterminado es de 1.812.

**Shared Key** (Clave compartida) Introduzca la clave compartida por el router y el servidor.

**Key Renewal Timeout** (Tiempo de espera de renovación de claves) Introduzca un periodo de renovación de claves que indique al router la frecuencia con que debe cambiar las claves de encriptación. El valor predeterminado es de 3.600 segundos.

### WPA2 Enterprise

Esta opción permite el uso de WPA2 junto con un servidor RADIUS. (Sólo se debe utilizar esta opción si hay un servidor RADIUS conectado al router.)

				Wireless-G	Broadband Rout	er with 2 Phone P	orts V	VRP400
Wireless	Setup	Wireless	Security	Access Restriction	Applications & Gaming	Administration	Status	Vo
	Basic Wirele	ss Settings	Wireless S	Security   Wir	eless MAC Filter 🛛	Advanced Wreless 1	Settings	
	Sele	ct a SSID : unity Mode :		linksys0406 WPA2 Enterprise	<b>v</b>	<u>Help</u>		
	RAD RAD	A Algorithms : NUS Server Ad NUS Port :	dress:	TKIP + AES V 0 . 0 . 0 1812	. 0			
	Sha Key	red Key : Renewal Time	out :	3600 \$	econds			

Security Mode (Modo de seguridad) > WPA2 Enterprise

**WPA Algorithms** (Algoritmos WPA) WPA2 admite dos métodos de encriptación, TKIP y AES, con claves de encriptación dinámica. Seleccione el tipo de algoritmo, AES o TKIP + AES. El valor predeterminado es TKIP + AES.

**RADIUS Server Address** (Dirección de servidor RADIUS) Introduzca la dirección IP del servidor RADIUS.

**RADIUS Port** (Puerto RADIUS) Introduzca el número de puerto del servidor RADIUS. El valor predeterminado es de 1.812.

**Shared Key** (Clave compartida) Introduzca la clave compartida por el router y el servidor.

**Key Renewal Timeout** (Tiempo de espera de renovación de claves) Introduzca un periodo de renovación de claves que indique al router la frecuencia con que debe cambiar las claves de encriptación. El valor predeterminado es de 3.600 segundos.

#### WEP

WEP es un método de encriptación básico y no es tan seguro como WPA.



Security Mode (Modo de seguridad) > WEP

**Encryption** (Encriptación) Seleccione un nivel de cifrado WEP 64 bits 10 hex digits (64 bits, 10 dígitos hexadecimales) o 128 bits 26 hex digits (128 bits, 26 dígitos hexadecimales). El valor predeterminado es 64 bits 10 hex digits (64 bits, 10 dígitos hexadecimales).

**Passphrase** (Frase de paso) Introduzca una frase de paso para generar automáticamente claves WEP. A continuación, haga clic en Generate (Generar).

**Key 1-4** (Clave 1-4) Si no ha introducido ninguna frase de paso, introduzca una clave WEP de forma manual.

**TX Key** (Clave TX) Seleccione la clave de transmisión que desee utilizar. El valor predeterminado es 1.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### Wireless (Inalámbrico) > Wireless MAC Filter (Filtro de MAC inalámbrico)

El acceso inalámbrico se puede filtrar mediante el uso de las direcciones MAC de los dispositivos inalámbricos que transmiten en el radio de la red.

Wireless s	etup Wireless	Security					
Basi		and during y	Restriction	Applications & Gaming	Administration	Status	Vo
	o Wireless Settings	Wireless S	Security   Wind	iless MAC Filter	Advanced Wireless :	Settings	
Wireless MAC Filter					Help		
	Select a SSID :		linksys0406	~			
	Wireless MAC Fit	er:	OEnabled 💿 I	)isabled			
Access Restriction	6.0			- Andrew and see			
	Prevent PC Permit PCs	s listed below:	prom accessing the access the wirele	wireless networ. ss network.			
MAC Address Filter List	Wreless Cire	nt List					
	Enter MAC Addre	ss in this form	at: xxxxxxxxxxxxxxxxx	×			
	MAC 01:		MAC 21:				
	MAC 02:		MAC 22 :				
	MAC 04:		MAC 24:				
	MAC 05 :		MAC 25 :				
	MAC 06:		MAC 26 :				
	MAC 07:		MAC 27 :				
	MAC 08:		MAC 28 :				
	MAC 09:		MAC 29 :				
	MAC 10:		MAC 30:				
	MAC 11:		MAC 31 :				
	MAC 12:		MAC 32:				
	MAC 13:		MAC 33 :				
	MAC 14:		MAC 34:				
	MAC 15:		MAC 35:				
	MAC 16 :		MAC 36 :				
	MAC 17:		MAC 37 :				
	MAC 18:		MAC 38:				
	MAC 20 :		MAC 40 :				

Wireless (Inalámbrico) > Wireless MAC Filter (Filtro de MAC inalámbrico)

### Filtro de MAC inalámbrico

**Select a SSID** (Seleccione un SSID) Seleccione el SSID correspondiente. (Si activó la segunda red inalámbrica en la pantalla *Basic Wireless Settings* (Parámetros inalámbricos básicos), deberá configurar el filtro MAC para cada SSID.)

**Wireless MAC Filter** (Filtro de MAC inalámbrico) Para filtrar los usuarios por dirección MAC, ya sea para permitir o bloquear el acceso, seleccione Enabled (Activado). Si no desea filtrar los usuarios por dirección MAC, mantenga el parámetro predeterminado, Disabled (Desactivado).

### Access Restriction (Restricción de acceso)

**Prevent** (Evitar) Seleccione para bloquear el acceso inalámbrico por dirección MAC. Este botón está activado de forma predeterminada.

**Prevent** (Evitar) Seleccione esta opción para bloquear el acceso inalámbrico por dirección MAC. Este botón no está activado de forma predeterminada.

### Lista de filtros de direcciones MAC

**Wireless Client List** (Lista de clientes inalámbricos) Haga clic para abrir la pantalla *Wireless Client List* (Lista de clientes inalámbricos).



Lista de clientes inalámbricos

#### Lista de clientes inalámbricos

Esta pantalla muestra los dispositivos en línea y fuera de línea de la red inalámbrica. La información del dispositivo incluye Client Name (Nombre del cliente), IP Address (Dirección IP), MAC Address (Dirección MAC) y Status (Estado).

Seleccione **Save to MAC Address Filter List** (Guardar en la lista de filtros de direcciones MAC) si desea agregar un dispositivo a la esta lista. Luego haga clic en **Add** (Agregar).

Para recuperar la información más reciente, haga clic **Refresh** (Actualizar). Para salir de esta pantalla y volver a la pantalla **Wireless MAC Filter** (Filtro de MAC inalámbrico), haga clic en **Close** (Cerrar).

MAC01-40 Introduzca las direcciones MAC de los dispositivos cuyo acceso inalámbrico desee bloquear o permitir.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### Wireless (Inalámbrico) > Advanced Wireless Settings (Parámetros inalámbricos avanzados)

La pantalla **Advanced Wireless Settings** (Parámetros inalámbricos avanzados) se utiliza para configurar las funciones inalámbricas avanzadas del router. Estos parámetros sólo los debe ajustar un administrador experto, ya que unos parámetros incorrectos pueden reducir el rendimiento inalámbrico.



Wireless (Inalámbrico) > Advanced Wireless Settings (Parámetros inalámbricos avanzados)

### Parámetros inalámbricos avanzados

Authentication Type (Tipo de autenticación) El valor predeterminado está establecido en Auto (Automático), que permite utilizar la autenticación Open System (Sistema abierto) o Shared Key (Clave compartida). Con la autenticación Open System (Sistema abierto), el emisor y el receptor NO utilizan una clave WEP para la autenticación. Con la autenticación Shared Key (Clave compartida), el emisor y el receptor utilizan una clave WEP para la autenticación. Seleccione Shared Key (Clave compartida) para utilizar sólo la autenticación de clave compartida.

**Transmission Rate** (Velocidad detransmisión) Lavelocidad de transmisión de datos se debe establecer según la velocidad de la red inalámbrica. Puede seleccionar un valor entre una serie de velocidades de transmisión o bien seleccionar Auto (Automática) para que el router utilice automáticamente la máxima velocidad de transferencia de datos posible y active la función de reserva automática. La reserva automática negociará la mejor velocidad de conexión posible entre el router y un cliente inalámbrico. El valor predeterminado es Auto (Automático).

**CTS Protection Mode** (Modo de protección CTS) El router utiliza automáticamente el modo de protección CTS (listo para emitir) cuando los productos Wireless-N y Wireless-G experimentan problemas graves y no pueden transmitir en un entorno con tráfico 802.11b intenso. Esta función incrementa la capacidad del router para captar todas las transmisiones Wireless-G, pero reduce el rendimiento en gran medida. El valor predeterminado es Auto (Automático).

**Beacon Interval** (Intervalo de baliza) Introduzca un valor entre 1 y 65.535 milisegundos. El valor de intervalo de baliza indica el intervalo de frecuencia de la baliza. Una baliza consiste en un paquete difundido por el router para sincronizar la red inalámbrica. El valor predeterminado es 100.

**DTIM Interval** (Intervalo DTIM) Este valor, entre 1 y 255, indica el intervalo de mensajes de indicación de tráfico de entrega (DTIM). El campo DTIM es un campo de cuenta atrás que informa a los clientes del siguiente intervalo para la recepción de mensajes de difusión y multidifusión. Una vez que el router ha almacenado en el búfer los mensajes de difusión o multidifusión para los clientes asociados, envía el siguiente DTIM con un valor de intervalo DTIM. Sus clientes reciben las balizas y se activan para recibir los mensajes de difusión y multidifusión. El valor predeterminado es 1.

**RTS Threshold** (Umbral RTS) Si detecta un flujo de datos irregular, sólo se recomienda efectuar una reducción mínima del valor predeterminad, 2.347. Si un paquete de red es más pequeño que el tamaño de umbral RTS predefinido, el mecanismo RTS/CTS no se activará. El router envía tramas de petición de envío (RTS) a una determinada estación de recepción y negocia el envío de una trama de datos. Después de recibir una RTS, la estación inalámbrica responde con una trama de listo para emitir (CTS) para confirmar el inicio de la transmisión. El valor de umbral RTS debe permanecer en su valor predeterminado de 2347.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) **para cancelarlos**.

### Security (Seguridad) > Firewall

La pantalla **Firewall** se utiliza para configurar un firewall que pueda filtrar los diversos tipos de tráfico indeseado en la red local del router.



Security (Seguridad) > Firewall

### Firewall

**SPI Firewall Protection** (Protección de firewall SPI) Para utilizar la protección del firewall, mantenga el valor predeterminado, Enabled (Activado). Para desactivar la protección del firewall, seleccione Disabled (Desactivado).

### Filtros de Internet

**Filter Anonymous Internet Requests** (Solicitudes anónimas de filtros de Internet) Esta función dificulta a los usuarios externos el acceso a la red. Esta función está activada de forma predeterminada. Desactive esta función para permitir solicitudes de Internet anónimas.

**Filter Internet NAT Redirection** (Filtrar redirección NAT de Internet) Esta función utiliza el reenvío de puertos para bloquear el acceso a los servidores locales desde ordenadores en red locales. Seleccione esta función para filtrar la redirección NAT de Internet. No está activada de forma predeterminada.

**Filter IDENT (Port 113)** (Filtrar IDENT, puerto 113) Esta función impide que los dispositivos externos a la red local analicen el puerto 113. Esta función está activada de forma predeterminada. Deseleccione esta función para desactivarla.

### **Filtros Web**

**Proxy** El uso de servidores proxy de WAN puede poner en peligro la seguridad del router. Proxy se desactivará el acceso a los servidores proxy de WAN. Seleccione esta función para activar el filtrado de proxy. Desactive esta función para permitir el acceso proxy. Java Java es un lenguaje de programación para sitios Web. Si rechaza Java, corre el riesgo de no tener acceso a los sitios de Internet creados con este lenguaje de programación. Seleccione esta función para activar el filtrado de Java. Desactive esta función para permitir el uso de Java.

ActiveX ActiveX es un lenguaje de programación para sitios Web. Si rechaza ActiveX, corre el riesgo de no tener acceso a los sitios de Internet creados con este lenguaje de programación. Seleccione esta función para activar el filtrado ActiveX. Desactive esta función para permitir el uso de ActiveX.

**Cookies** Una cookie consiste en datos almacenados en el ordenador y utilizados en sitios de Internet al interactuar con los mismos. Seleccione esta función para filtrar cookies. Desactive esta función para permitir el uso de cookies.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### Security (Seguridad) > VPN Passthrough (Paso a través de VPN)

La pantalla **VPN Passthrough** (Paso a través de VPN) permite activar los túneles VPN que utilicen los protocolos IPSec, PPTP o L2TP pasen a través del firewall del router.

				Wireless-G B	roadband Rout	er with 2 Phone A	Ports WRP400
Security	Setup	Wireless	Security	Access Restriction	Applications & Gaming	Administration	Status Void
	Firev	vall	VPN Passtł	hrough			
VPN Passthrough						Hal	
	IPSe	c Passthrough	11	Enabled O	Disabled		<u>2</u>
	PPTF	P Passthrough	1	Enabled O	Disabled		
	L2TF	P Passthrough		⊙ Enabled ○	Disabled		

Security (Seguridad) > VPN Passthrough (Paso a través de VPN)

### Paso a través de VPN

**IPSec Passthrough** (Paso a través de IPSec) La seguridad de protocolo de Internet (IPSec) es una suite de protocolos utilizados para implantar el intercambio seguro de paquetes en la capa IP. Para permitir que los túneles IPSec pasen a través del router, mantenga el valor predeterminado, Enabled (Activado).

**PPTP Passthrough** (Paso a través de PPTP) El protocolo de túnel de punto a punto (PPTP) permite establecer túneles para el protocolo de punto a punto (PPP) a través de una red IP. Para permitir que los túneles PPTP pasen a través del router, mantenga el valor predeterminado, Enabled (Activado).

**L2TP Passthrough** (Paso a través de L2TP) El protocolo de túnel de capa 2 es el método que se utiliza para activar las sesiones de punto a punto a través de Internet en el nivel de la capa 2. Para permitir que los túneles L2TP pasen a través del router, mantenga el valor predeterminado, Enabled (Activado). Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### Access Restrictions (Restricciones de acceso) > Internet Access (Acceso a Internet)

La pantalla **Internet Access** (Acceso a Internet) permite bloquear o aceptar determinados tipos de uso y tráfico de Internet, como el acceso a Internet, servicios concretos y sitios Web a determinados días y horas.



Access Restrictions (Restricciones de acceso) > Internet Access (Acceso a Internet)

### Directiva de acceso a Internet

Access Policy (Directiva de acceso) El acceso se puede administrar mediante una directiva. Utilice los parámetros de esta pantalla para establecer una directiva de acceso (una vez que haya hecho clic en Save Settings (Guardar parámetros)). Al seleccionar una directiva en el menú desplegable se mostrarán los parámetros de la misma. Para eliminar una directiva, seleccione su número y haga clic en Delete This Policy (Eliminar esta directiva). Para ver todas las directivas, haga clic en Summary (Resumen).

### Resumen

Las directivas se enumeran con la siguiente información: N°, Nombre de directiva, Acceso, Día, Hora y estado (Activado). Para activar esta directiva, seleccione **Enabled** (Activado). Para eliminar una directiva, haga clic en **Delete** (Eliminar). Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos. Para volver a la pantalla **Internet Access Policy** (Directiva de acceso a Internet), haga clic en **Close** (Cerrar).

LINKSYS <sup>®</sup> A Division of Cisco Systems, Inc.							
Internet Policy Summary	llo	Policy Name	Access	Dave	Time of Day	Enabled	
	1						Delete
	2					п	Delete
	3						Delete
	4						Delete
	5	:					Delete
	6						Delete
	7						Delete
	8						Delete
	9						Delete
	10						Delete
	<u>Sa</u>	ave Setting Cancel	Changes	Close			

Resumen

**Status** (Estado) De forma predeterminada, las directivas están desactivadas. Para activar una directiva, seleccione su número en el menú desplegable y haga clic en **Enabled** (Activado).

Para crear una nueva directiva, siga los pasos 1 al 11. Repita estos pasos para crear directivas adicionales, una cada vez.

- 1. Seleccione un número del menú desplegable *Access Policy* (Directiva de acceso).
- 2. Introduzca un nombre de directiva en el campo proporcionado (Introducir nombre de directiva).
- 3. Para activar esta directiva, seleccione **Enabled** (Activar).
- 4. Haga clic en Edit List (Editar lista) para seleccionar los ordenadores a los que afectará esta directiva. Aparecerá la pantalla *List of PCs* (Lista de PC). Puede seleccionar un PC por dirección MAC o por dirección IP. También puede introducir un intervalo de direcciones IP si desea que esta directiva afecte a un grupo de ordenadores. Tras efectuar los cambios, haga clic en Save Settings (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en Cancel Changes (Cancelar cambios) para cancelarlos. Luego haga clic en Close (Cerrar).

List of PCs				
Mac address	01	42:6A:7B:E3:29:3C	05	00:00:00:00:00:00
	02	00:00:00:00:00:00	06	00:00:00:00:00:00
	03	00:00:00:00:00:00	07	00:00:00:00:00:00
	04	00:00:00:00:00:00	08	00:00:00:00:00:00
IP Address	01	192.168.15. 100	04	192.168.15. 0
	02	192.168.15. 0	05	192.168.15. 0
	03	192.168.15. 0	06	192.168.15. 0



- Seleccione la opción correspondiente, **Deny** (Denegar) o **Allow** (Permitir), en función de si desea bloquear o permitir el acceso a Internet de los ordenadores enumerados en la pantalla *List of PCs* (Lista de PC).
- Decida los días y las horas en que desea que se aplique esta directiva. Seleccione cada día en que se aplicará la directiva o seleccione **Everyday** (Todos los días). A continuación, introduzca un intervalo de horas y minutos durante los que se aplicará la directiva o seleccione **24 Hours** (24 horas).
- Es posible bloquear sitios Web con direcciones URL específicas. Introduzca cada URL en un campo URL (URL) distinto.
- 8. También puede bloquear sitios Web mediante palabras clave específicas. Introduzca cada contraseña en un campo *Keyword* (Contraseña) distinto.
- Puede filtrar el acceso a varios servicios a los que se puede acceder a través de Internet, como FTP o Telnet. (Puede bloquear hasta tres aplicaciones por directiva.)

Desde la lista Applications (Aplicaciones), seleccione la aplicación que quiera bloquear. A continuación, haga clic en el botón >> para mover el elemento a la lista Blocked (Bloqueados). Para eliminar una aplicación de la lista Blocked (Bloqueados), selecciónela y haga clic en el botón <<.

10. Si la aplicación que desea bloquear no aparece o desea editar los parámetros de un servicio, introduzca el nombre de la aplicación en el campo Application Name (Nombre de aplicación). Introduzca su intervalo en los campos **Port Range** (Intervalo de puertos). Seleccione su protocolo en el menú desplegable Protocol (Protocolo). Luego haga clic en Add (Agregar).

Para modificar un servicio, selecciónelo de la lista de aplicaciones. Cambie el nombre, el intervalo de puertos y/o el parámetro de protocolo. Luego haga clic en **Modify** (Modificar).

Para eliminar un servicio, selecciónelo de la lista de aplicaciones. Luego haga clic en **Delete** (Eliminar).

11. Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para guardar los parámetros de la directiva. Para cancelar los parámetros de la directiva, haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios).

# Applications and Gaming (Aplicaciones y juegos) > Single Port Forwarding (Reenvío de puerto único)

La pantalla **Single Port Forwarding** (Reenvío de puerto único) le permite personalizar los servicios de puertos para aplicaciones comunes en esta pantalla.

Cuando los usuarios envían estos tipos de solicitudes a la red a través de Internet, el router las reenvía a los servidores apropiados (ordenadores). Antes de utilizar el reenvío, debe asignar direcciones IP estáticas a los servidores designados (utilice la función DHCP Reservation [Reserva DHCP] de la pantalla *Basic Setup* [Configuración básica]).

nlicationa					Wire	less-G Bro	adband	Router wit	h 2 Pł	ione Port	s wr	QP4
pplica & Gan	tions ning		Setup Wire Single Port Forwa	<b>less Secur</b> rding   Po	i <b>ty A</b> r Res rt Range For-	ccess striction	Applicati & Gami Port Range	ons Adr ng Triggering	ninistr I	ation	Status <sub>Q:</sub>	• S
e Port Fo	orwardi	ng										Ē
Applic	ation Nar	ne	External Port	Internal Port	Protocol	To IP A	ddress	Enabled	_	<u>Help</u>		
	None	~				192.168.1	5. 0		_			
	None	~				192.168.1	15. 0		_			
	None	~				192.168.1	5. 0		_			
	None	~				192.168.1	IS. 0		_			
	None	~				192.168.1	15. 0		- 1			
			0	0	Both 💌	192.168.1	15. 0		_			
			0	0	Both 💌	192.168.1	15. 0		_			
			0	0	Both 💌	192.168.1	5. 0		_			
			0	0	Both 💌	192.168.1	15. 0		_			
			0	0	Both 💌	192.168.1	15. 0		_			
			0	0	Both 💌	192.168.1	15. 0		_			
			0	0	Both 💌	192.168.1	15. 0		- 1			
			0	0	Both 💙	192.168.1	15. 0		_			
			0	0	Both 💙	192.168.1	15. 0		_			
			0	0	Both 💌	192.168.1	15. 0		- 1			
									_			

Applications and Gaming (Aplicaciones y juegos) > Single Port Forwarding (Reenvío de puerto único)

### Reenvío de puerto único

Para las cinco primeras entradas hay aplicaciones comunes disponibles. Seleccione la aplicación apropiada. A continuación, introduzca la dirección IP del servidor que debe recibir estas solicitudes. Seleccione **Enabled** (Activado) para activar esta entrada.

Para aplicaciones adicionales, rellene los siguientes campos:

**Application Name** (Nombre de aplicación) Introduzca el nombre que desee asignar a la aplicación. Cada nombre puede tener hasta 12 caracteres.

**External Port** (Puerto externo) Introduzca el número de puerto externo que utiliza el servidor o la aplicación de Internet. Consulte la documentación de la aplicación de Internet para obtener más información.

**External Port** (Puerto externo) Introduzca el número de puerto interno que utiliza el servidor o la aplicación de Internet. Consulte la documentación de la aplicación de Internet para obtener más información.

**Protocol** (Protocolo) Seleccione el protocolo que se utilizará para esta aplicación: **TCP** (TCP) , **UDP** (UDP) o **Both** (Ambas).

**To IP Address** (Dirección IP) Para cada aplicación, introduzca la dirección IP del ordenador que debe recibir las solicitudes. Si ha asignado una dirección IP estática al ordenador, puede hacer clic en **DHCP Reservation** (Reserva DHCP) de la pantalla *Basic Setup* (Configuración básica) para buscar su dirección IP estática.

**Enabled** (Activado) Para cada aplicación, seleccione **Enabled** (Activado) para activar el reenvío de puertos.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

# Applications and Gaming (Aplicaciones y juegos) > Port Range Forward (Reenvío de intervalos de puertos)

La pantalla *Port Range Forward* (Reenvío de intervalos de puertos) permite configurar servicios públicos en la red, como servidores Web, servidores FTP, servidores de correo electrónico u otras aplicaciones de Internet especializadas. (Las aplicaciones especializadas de Internet son aquellas que utilizan el acceso a Internet para realizar funciones como videoconferencias o juegos en línea. Puede que algunas aplicaciones de Internet no requieran ningún reenvío.)

Cuando los usuarios envían estos tipos de solicitudes a la red a través de Internet, el router las reenvía a los servidores apropiados (ordenadores). Antes de utilizar el reenvío, debe asignar direcciones IP estáticas a los servidores designados (utilice la función DHCP Reservation [Reserva DHCP] de la pantalla *Basic Setup* [Configuración básica] ).

Si tiene que reenviar todos los puertos a un ordenador, haga clic en la ficha **DMZ** (DMZ).

				Wi	reless-G Bro	adband	Router	with 2 P	hone Po	rts	WRP400
pplications	Setup	Wireless	Secu	rity R	Access estriction	Applica & Garr	tions	Administ	ration	Status	Voic
	Single Por	t Forwarding	Po	art Range F	orward	Port Rang	ge Triggeri	na I	DMZ	1	QoS
ort Range Forward			_					1			
Application Name	St	art ~ End Port		Protocol	To IP Ad	dress	Enable	d	<u>Help</u>		
	0	to 0	1 1	Both 💌	192.168.1	5. 0					
	0	to 0		Both 💌	192.168.1	5. 0					
	0	to 0	] [	Both 💌	192.168.1	5. 0					
	0	to 0	] [	Both 💌	192.168.1	5. 0					
	0	to 0	] [	Both 💌	192.168.1	5. 0					
	0	to 0	] [	Both 💌	192.168.1	5. 0					
	0	to 0	] [	Both 💌	192.168.1	5. 0					
	0	to 0		Both 💌	192.168.1	5. 0					
	0	to 0		Both 💌	192.168.1	5. 0					
	0	to 0		Both 💌	192.168.1	5. 0					

Applications and Gaming (Aplicaciones y juegos) > Port Range Forward (Reenvío de intervalos de puertos)

# Port Range Forward (Reenvío de intervalos de puertos)

Para reenviar un puerto, introduzca la información solicitada en cada línea, según los criterios pertinentes.

**Application Name** (Nombre de aplicación) Introduzca en este campo el nombre que desea asignar a la aplicación. Cada nombre puede tener hasta 12 caracteres.

**Start~End Port** (Puerto inicio~fin) Introduzca el número de puerto o el intervalo de puertos utilizados por el servidor o las aplicaciones de Internet. Consulte la documentación de la aplicación de Internet para obtener más información.

**Protocol** (Protocolo) Seleccione el protocolo que se utilizará para esta aplicación: **TCP** (TCP) , **UDP** (UDP) o **Both** (Ambas).

**To IP Address** (Dirección IP) Introduzca para cada aplicación la dirección IP del PC que ejecuta la aplicación específica. Si ha asignado una dirección IP estática al ordenador, puede hacer clic en **DHCP Reservation** (Reserva DHCP) de la pantalla *Basic Setup* (Configuración básica) para buscar su dirección IP estática.

**Enabled** (Activado) Seleccione **Enabled** (Activado) para activar el reenvío de puertos para las aplicaciones que ha definido.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### Applications & Gaming (Aplicaciones y juegos) > Port Range Triggering (Desencadenado de intervalos de puertos)

La pantalla *Port Range Triggering* (Desencadenado de intervalos de puertos) permite que el router controle los datos salientes de números de puerto específicos. El router recuerda la dirección IP del ordenador que envía los datos coincidentes, de forma que, cuando los datos solicitados circulen a través del router, se dirijan al ordenador correspondiente mediante la dirección IP y las reglas de asignación de puertos.

LINKSYS <sup>®</sup> A Division of Cisco Systems, Inc.								
A		Wi	reless-GB	oadband	Router with 2	Phone Po	orts	WRP400
& Gaming	Setup Wireless	Security R	Access estriction	Applicati & Gami	ons Admin	istration	Status	Voice
	Single Port Forwarding	Port Range Fo	orward	Port Range	e Triggering	DMZ	1	QoS
Port Range Triggering	Application Home	Triggered Paper	Earman	lad Paper	Enabled	Help.		
	Application name	0 to 0	0	to 0				
		0 to 0	0	to 0				
		0 to 0	0	to 0				
		0 to 0	0	to 0				
		0 to 0	0	to 0				
		0 to 0	0	to 0				
		0 to 0	0	to 0				
		0 to 0	0	to 0				
		0 to 0	0	to 0				
		0 to 0	0	to 0				
								hala
		Save	Settings	Cance	Changes		(	CISCO.

Applications & Gaming (Aplicaciones y juegos) > Port Range Triggering (Desencadenado de intervalos de puertos)

### Desencadenado de intervalos de puertos

**Application Name** (Nombre de aplicación) Introduzca el nombre de aplicación del desencadenador.

**Triggered Range** (Intervalo desencadenado) Para cada aplicación, introduzca los números inicial y final del intervalo de puertos desencadenados. Consulte en la documentación de la aplicación de Internet los números de puerto necesarios.

**Forwarded Range** (Intervalo reenviado) Para cada aplicación, introduzca los números inicial y final del intervalo de puertos reenviados. Consulte en la documentación de la aplicación de Internet los números de puerto necesarios.

**Enabled** (Activado) Seleccione **Enabled** (Activado) para activar el desencadenado de puertos para las aplicaciones que ha definido.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

# Applications and Gaming (Aplicaciones y juegos) > DMZ (DMZ)

La función DMZ permite exponer un ordenador de red a Internet para el uso de un servicio especial, como juegos por Internet y videoconferencias. La asignación de DMZ reenvía todos los puertos de un ordenador al mismo tiempo. La función de reenvío de intervalos de puertos es más segura porque sólo abre los puertos que usted desee, mientras que la asignación de DMZ abre todos los puertos de un ordenador, exponiéndolo a Internet.

Applications & Gaming		Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports WRP400							
	Setup Wireless	Security Access Restriction	Applications	Administration	Status Voice				
	Single Port Forwarding	Port Range Forward	Port Range Trigge	ering   DMZ	I QoS				
	Source IP Address :	⊙ Any IP Address	. 💿 to 🖸						
	Destination :	● IP Address: 192.	.168.15.0						

Applications and Gaming (Aplicaciones y juegos) > DMZ (DMZ)

### DMZ

Cualquier ordenador cuyo puerto se reenvíe debe tener la función de cliente DHCP desactivada y debe tener asignada una nueva dirección IP estática, ya que su dirección IP puede cambiar al utilizar la función DHCP.

**Enabled/Disabled** (Activar/Desactivar) Para desactivar la asignación de DMZ, seleccione **Disabled** (Desactivar). Para exponer un ordenador, seleccione **Enabled** (Activar). A continuación, configure los siguientes parámetros:

**Source IP Address** (Dirección IP de origen) Si desea que el origen sea una dirección IP, seleccione **Any IP Address** (Cualquier dirección IP). Si desea especificar como origen designado una dirección IP o un intervalo de direcciones IP, seleccione y complete los campos de intervalo de direcciones IP.

**Destination** (Destino) Si desea especificar el host DMZ por dirección IP, seleccione **IP Address** (Dirección IP) y rellene los campos previstos con la dirección IP. Si desea especificar el host DMZ por dirección MAC, seleccione **MAC Address** (Dirección MAC) y rellene el campo previsto con la dirección MAC. Para recuperar esta información, haga clic en **DHCP Client Table** (Tabla de clientes DHCP).

on of Cisco Systems, Inc.				
DHCP Client Table				
billor offerit rabie				
To Sort by	IP Address 💌			
To Sort by	IP Address	IP Address	MAC Address	
To Sort by	IP Address V Client Name	IP Address 192.168.15.100	MAC Address 00:01:6C:EA:DA:81	Select

DMZ (DMZ) > DHCP Client Table (Tabla de clientes DHCP)

### **Tabla de clientes DHCP**

La tabla de clientes DHCP incluye ordenadores y otros dispositivos a los que el router les ha asignado direcciones IP. La lista puede ordenarse por Client Name (Nombre de cliente), IP Address (Dirección IP) y MAC Address (Dirección MAC). Para seleccionar un cliente DHCP, haga clic en **Select** (Seleccionar). Para recuperar la información más reciente, haga clic en **Refresh** (Actualizar). Para salir de esta pantalla y volver a la pantalla *DMZ* (DMZ), haga clic en **Close** (Cerrar).

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

# Applications and Gaming (Aplicaciones y juegos) > QoS (QoS)

La calidad de servicio (QoS) garantiza un servicio óptimo para tipos de tráfico de red de alta prioridad, que pueden consistir en aplicaciones en tiempo real y muy exigentes, como las videoconferencias.



Applications and Gaming (Aplicaciones y juegos) > QoS (QoS)

### QoS (calidad de servicio)

### Inalámbrico

**Wireless QoS** (QoS inalámbrica) Si dispone de otros dispositivos en la red que sean compatibles con QoS inalámbrica, seleccione **Enabled** (Activado). De lo contrario, mantenga el valor predeterminado, **Disabled** (Desactivado).

**No Acknowledgement** (Sin confirmación) Si desea desactivar la función de confirmación del router para que éste no vuelva a enviar los datos si se produce un error, seleccione **Enabled** (Activado). De lo contrario, mantenga el valor predeterminado, **Disabled** (Desactivado).

### Prioridad de acceso a Internet

En esta sección, puede establecer la prioridad de ancho de banda para varias aplicaciones y dispositivos. Hay cuatro niveles de prioridad: Alta, Media, Normal o Baja. Al establecer la prioridad, no configure todas las aplicaciones con prioridad alta porque esto rechazará la asignación del ancho de banda disponible. Si desea seleccionar un ancho de banda por debajo de lo normal, seleccione Baja. En función de la aplicación, es posible que sean necesarios varios intentos para establecer la prioridad de ancho de banda apropiada.

**Enabled/Disabled** (Activar/Desactivar) Para utilizar las directivas de QoS que ha configurado, mantenga el valor predeterminado, **Enabled** (Activado). De lo contrario, seleccione **Disabled** (Desactivado).

**Upstream Bandwidth** (Ancho de banda de flujo ascendente) Para que el router controle el ancho de banda máximo para las transmisiones de datos ascendentes, mantenga el valor predeterminado, **Auto** (Automático). Para establecer el máximo manualmente, seleccione **Manual** (Manual) e introduzca el número apropiado en el campo proporcionado.

### Categoría

Hay cuatro categorías disponibles. Seleccione una de las siguientes opciones: **Application** (Aplicación), **Online Games** (Juegos en línea), **MAC Address** (Dirección MAC) o **Ethernet Port** (Puerto Ethernet). Siga las instrucciones para realizar la selección.

### Aplicación

**Applications** (Aplicaciones) Seleccione la aplicación apropiada. Si selecciona Agregar una nueva aplicación, siga las instrucciones que se indican en esta opción.

**Priority (Prioridad)** Seleccione la prioridad adecuada: **High** (Alta), **Medium** (Media), **Normal** (Normal) o **Low** (Baja).

Haga clic en **Add** (Agregar) para guardar los cambios. La nueva entrada aparecerá en la lista Resumen.

#### Agregar una nueva aplicación



QoS (QoS) > Add a New Application (Agregar una nueva aplicación)

**Enter a Name** (Introducir un nombre) Introduzca un nombre para indicar el nombre de la entrada.

**Port Range** (Intervalo de puertos) Introduzca el intervalo de puertos que va a utilizar la aplicación. Por ejemplo, si desea asignar un ancho de banda al servidor FTP, puede introducir 21-21. Si necesita servicios para una aplicación que utiliza un ancho de banda de 1000 a 1250, debe introducir 1000-1250 como parámetro. Puede disponer de hasta tres intervalos por definir para esta ubicación de ancho de banda. Los números de puerto pueden oscilar entre 1 y 65535. Consulte la documentación de su aplicación para tener más información sobre los puertos de servicio utilizados.

Seleccione el protocolo **TCP** (TCP), **UDP** (UDP) o **Both** (Ambos).

**Priority**(Prioridad) Seleccionelaprioridadadecuada:**High** (Alta), **Medium (Recommend)** [Media (Recomendada)], **Normal** (Normal) o **Low** (Baja).

Haga clic en **Add** (Agregar) para guardar los cambios. La nueva entrada aparecerá en la lista Resumen.

#### Juegos en línea



QoS (QoS) > Online Games (Juegos en línea)

**Game** (Juego) Seleccione el juego adecuado. Si selecciona Add a New Game (Agregar un nuevo juego), siga las instrucciones correspondientes.

**Priority**(Prioridad) Seleccionelaprioridadadecuada:**High** (Alta), **Medium (Recommend)** [Media (Recomendada)], **Normal** (Normal) o **Low** (Baja).

Haga clic en **Add** (Agregar) para guardar los cambios. La nueva entrada aparecerá en la lista Resumen.

#### Add a New Game (Agregar un nuevo juego)



QoS (QoS) > Add a New Game (Agregar un nuevo juego)

**Enter a Name** (Introducir un nombre) Introduzca un nombre para indicar el nombre de la entrada.

**Port Range** (Intervalo de puertos) Introduzca el intervalo de puertos que va a utilizar la aplicación. Por ejemplo, si desea asignar un ancho de banda al servidor FTP, puede introducir 21-21. Si necesita servicios para una aplicación que utiliza un ancho de banda de 1000 a 1250, debe introducir 1000-1250 como parámetro. Puede disponer de hasta tres intervalos por definir para esta ubicación de ancho de banda. Los números de puerto pueden oscilar entre 1 y 65535. Consulte la documentación de su aplicación para tener más información sobre los puertos de servicio utilizados.

Seleccione el protocolo **TCP** (TCP), **UDP** (UDP) o **Both** (Ambos).

**Priority**(Prioridad) Seleccionelaprioridadadecuada:**High** (Alta), **Medium (Recommend)** [Media (Recomendada)], **Normal** (Normal) o **Low** (Baja).

Haga clic en **Add** (Agregar) para guardar los cambios. La nueva entrada aparecerá en la lista Resumen.

### Dirección MAC



QoS (QoS) > MAC Address (Dirección MAC)

**Enter a Name** (Introducir un nombre) Introduzca un nombre para el dispositivo.

MAC Address (Dirección MAC) Introduzca la dirección MAC del dispositivo.

**Priority**(Prioridad) Seleccionelaprioridadadecuada:**High** (Alta), **Medium (Recommend)** [Media (Recomendada)], Normal (Normal) o **Low** (Baja).

Haga clic en **Add** (Agregar) para guardar los cambios. La nueva entrada aparecerá en la lista Resumen.

### **Puerto Ethernet**



QoS (QoS) > Ethernet Port (Puerto Ethernet)

**Ethernet** (Ethernet) Seleccione el puerto Ethernet apropiado.

**Priority**(Prioridad) Seleccionelaprioridadadecuada:**High** (Alta), **Medium (Recommend)** [Media (Recomendada)], **Normal** (Normal) o **Low** (Baja).

Haga clic en **Add** (Agregar) para guardar los cambios. La nueva entrada aparecerá en la lista Resumen.

### Resumen

Incluye las entradas de QoS que ha creado para las aplicaciones y dispositivos.

**Priority** (Prioridad) Esta columna muestra la prioridad de ancho de banda: High (Alta), Medium (Media), Normal (Normal) o Low (Baja).

Name (Nombre) Esta columna muestra el nombre de la aplicación, el dispositivo o el puerto.

**Information** (Información) Esta columna muestra el intervalo de puertos o la dirección MAC que haya introducido para la entrada. Si se ha seleccionado una aplicación o juego preconfigurado, no aparecerá ninguna entrada válida en esta sección.

**Remove** (Eliminar) Haga clic en este botón para eliminar una entrada.

Edit (Editar) Haga clic en este botón para realizar cambios.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### Administration (Administración) > Management (Gestión)

La pantalla *Administration* (Administración) > *Management* (Gestión) permite que el administrador de la red administre funciones específicas de acceso y seguridad del router.



Administration (Administración) > Management (Gestión)

### Administración

### Acceso al router

Para garantizar la seguridad del router, se le solicitará la contraseña cuando acceda a la utilidad basada en Web del router. La contraseña predeterminada es **admin**.

Router Password (Contraseña del router) Introduzca una contraseña nueva para el router.

**Re-enter to confirm** (Confirmar contraseña) Vuelva a introducir la contraseña para confirmarla.

### Acceso Web

**Web Utility Access** (Acceso a la utilidad Web) HTTP (protocolo de transferencia de hipertexto) es el protocolo de comunicaciones utilizado para conectarse a los servidores de la Web. HTTPS utiliza SSL (capa de socket seguro) a fin de encriptar los datos transmitidos para mayor seguridad. Seleccione **HTTP** o **HTTPS**. **HTTP** es el valor predeterminado.

Web Utility Access via Wireless (Acceso a la utilidad Web de forma inalámbrica) Si utiliza el router en un dominio público donde se concede acceso inalámbrico a los invitados, puede desactivar el acceso inalámbrico a la utilidad basada en Web del router. Si desactiva el parámetro sólo podrá acceder a la utilidad mediante una conexión con cables. Mantenga la opción predeterminada, Enabled (Activado), para permitir el acceso inalámbrico a la utilidad, o seleccione Disabled (Desactivado) para bloquear el acceso inalámbrico a la utilidad.

### Acceso remoto

**Remote Management** (Administración remota) Para permitir el acceso remoto al router desde fuera de la red local, seleccione **Enabled** (Activado). De lo contrario, mantenga el valor predeterminado, **Disabled** (Desactivado).

**Web Utility Access** (Acceso a la utilidad Web) HTTP (protocolo de transferencia de hipertexto) es el protocolo de comunicaciones utilizado para conectarse a los servidores de la Web. HTTPS utiliza SSL (capa de socket seguro) a fin de encriptar los datos transmitidos para mayor seguridad. Seleccione **HTTP o HTTPS. HTTP** es el valor predeterminado.

**Remote Upgrade** (Actualización remota) Si desea poder actualizar el router de forma remota, desde fuera de la red local, seleccione **Enabled** (Activada). (También debe tener activada la función de administración remota.) De lo contrario, mantenga el parámetro predeterminado, **Disabled** (Desactivada).

Allowed Remote IP Address (Dirección IP remota permitida) Si desea poder acceder al router desde cualquier dirección IP externa, seleccione Any IP Address (Cualquier dirección IP). Si desea especificar una dirección IP externa o un intervalo de direcciones IP, seleccione la segunda opción y rellene los campos correspondientes.

**Remote Management Port** (Puerto de administración remota) Introduzca el número de puerto que se abrirá al acceso exterior.



**NOTA:** Cuando se encuentre en una ubicación remota y desee administrar el router, introduzca **http://<dirección IP de Internet>:puerto** o **https://<dirección IP de Internet>:puerto**, dependiendo de si utiliza HTTP o HTTPS. Introduzca la dirección IP de Internet específica del router en lugar de <dirección IP de Internet>, e introduzca el número de puerto de administración remota en lugar de la palabra puerto.

### UPnP

El sistema Universal Plug and Play (UPnP) permite a Windows Me y XP configurar automáticamente el router para varias aplicaciones de Internet, como juegos y videoconferencias.

**UPnP** (UPnP) Si desea utilizar UPnP, mantenga el parámetro predeterminado, **Enabled** (Activado). De lo contrario, seleccione **Disabled** (Desactivado).

Allow Users to Configure (Permitir a los usuarios la configuración) Mantenga el parámetro predeterminado, Enabled (Activado), si desea poder realizar cambios manuales en el router mientras utiliza la función UPnP. De lo contrario, seleccione Disabled (Desactivado).

Allow Users to Disable Internet Access (Permitir que los usuarios desactiven el acceso a Internet) Seleccione Enabled (Activado), si desea poder prohibir una o todas las conexiones de Internet. De lo contrario, mantenga el valor predeterminado, **Disabled** (Desactivado).

### IGMP

El protocolo multidifusión de grupo de Internet (IGMP) se utiliza para establecer la pertenencia a un grupo de multidifusión y se suele utilizar para aplicaciones de transmisión de multidifusión. Por ejemplo, puede tener televisión por protocolo de Internet (IPTV) con varias setup boxes en la misma red local. Estas setup boxes tienen distintas transmisiones de vídeo ejecutándose al mismo tiempo, de modo que debe utilizar la función IGMP del router.

**Support IGMP Version** (Admitir versión IGMP) Seleccione la versión que desee admitir, **IGMP v1**, **IGMP v2** o **IGMP v3**. Si no está seguro de la versión que debe seleccionar, mantenga la predeterminada, **IGMP v2**.

**IGMP Proxy** (Proxy IGMP) Mantenga la opción predeterminada, **Enabled** (Activado), si desea permitir el tráfico multidifusión por el router para sus dispositivos de aplicación multimedia. De lo contrario, seleccione **Disabled** (Desactivado).

**Immediate Leave (Cambio inmediato)** Seleccione **Enabled** (Activado), si utiliza aplicaciones IPTV y quiere permitir el cambio o salto inmediato de canal sin esperas ni retrasos. De lo contrario, mantenga el valor predeterminado, **Disabled** (Desactivado).

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

# Administration (Administración) > Log (Registro)

El router puede mantener registros de todo el tráfico de la conexión a Internet.



Administration (Administración) > Log (Registro)

### Registro

**Log** (Registro) Para desactivar la función Log (Registro), no toque el parámetro predeterminado, **Disabled** (Desactivado). Para controlar el tráfico entre la red e Internet, seleccione **Enabled** (Activado). Cuando los registros están activados, puede optar por ver los registros temporales.

**View Log** (Ver registro) Para ver los registros, haga clic en **View Log** (Ver registro).

LINKSYS <sup>®</sup> A Division of Cisco Systems, Inc.			
Log Type	Incoming Log		
Incoming Log	Source IP Address	Destination Port Humber	
	Refresh	Clear	

Log (Registro) > View Log (Registro)

### Registro

- Type (Tipo) Seleccione Incoming Log (Registro de entrada), Outgoing Log (Registro de salida), Security Log (Registro de seguridad) o DHCP Client Log (Registro de clientes DHCP).
- <Type> Log (Registro <tipo>) El registro de entrada muestra un registro temporal de las direcciones IP de origen y los números de puerto de destino del tráfico de Internet entrante. El registro de salida muestra un registro temporal de las direcciones IP de LAN, las direcciones URL o IP de destino y los números de servicio o puerto del tráfico de Internet saliente. El registro de seguridad mostrará los datos de inicio de sesión de la utilidad basada en Web. El registro de clientes DHCP mostrará la información de estado del servidor DHCP de LAN.

Haga clic en **Refresh** (Actualizar) para actualizar el registro. Haga clic en **Clear** (Borrar) para borrar toda la información mostrada.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### Administration (Administración)> Diagnostics (Diagnóstico)

Las pruebas de diagnóstico (Ping y Traceroute) permiten comprobar las conexiones de los dispositivos de red, incluida la conexión a Internet.



Administration (Administración)> Diagnostics (Diagnóstico)

### Diagnóstico

### Prueba de ping

La prueba de ping comprueba el estado de una conexión.

**IP or URL Address** (Dirección IP o URL) Introduzca la dirección del ordenador cuya conexión desea probar.

Packet Size (Tamaño de paquete) Introduzca el tamaño de paquete que quiera utilizar. El valor predeterminado es **32** bytes.

**Times to Ping** (Número de pings) Indique las veces que desea hacer la prueba.

**Start to Ping** (Iniciar ping) Haga clic en este botón para iniciar la prueba. Si la prueba ha ido bien, aparecerá la pantalla *Ping Test* (Prueba de ping). Haga clic en **Close** (Cerrar) para volver a la pantalla *Diagnostics* (Diagnóstico).

LINKSYS <sup>®</sup> A Division of Cisco Systems, Inc.		
Ping		
	PING yahoo.com (66.94.234.13): 32 data bytes	
	40 bytes from 66.94.234.13: icmp_seq=0 ttl=55 time=31.4 ms	
	40 bytes from 66.94.234.13: icmp_seq=1 ttl=55 time=21.4 ms	
	40 bytes from 66.94.234.13: icmp_seq=2 ttl=55 time=21.2 ms	
	40 bytes from 66.94.234.13: icmp_seq=3 ttl=55 time=21.7 ms	
	40 bytes from 66.94.234.13: icmp_seq=4 ttl=55 time=21.6 ms	
	yahoo.com ping statistics	
	5 packets transmitted, 5 packets received, 0% packet loss	
	round-trip min/avg/max = 21.2/23.4/31.4 ms	
	<u>Close</u>	

Diagnostics (Diagnóstico) > Ping (Ping)

### Prueba de traceroute

La prueba traceroute comprueba el rendimiento de una conexión.

**IP or URL Address** (Dirección IP o URL) Introduzca la dirección del ordenador cuya conexión desea probar.

**Start to Traceroute** (Iniciar traceroute) Haga clic en este botón para iniciar la prueba. Si la prueba ha ido bien, aparecerá la pantalla *Traceroute Test* (Prueba de

traceroute). Haga clic en **Close** (Cerrar) para volver a la pantalla *Diagnostics* (Diagnóstico).

sion of Cisco Systems, In	c.
Tracerou	rte
	traceroute to yahoo.com (66.94.234.13), 30 hops max, 40 byte packets
	1 192.168.1.1 (192.168.1.1) 0.980 ms 0.683 ms 0.477 ms
	2 192.168.0.1 (192.168.0.1) 0.754 ms 0.771 ms 0.772 ms
	3 adsl-69-235-143-254.dsl.irvnca.pacbell.net (69.235.143.254) 11.887 ms 11.605 ms 689.796 ms
	4 dist3-vlan60.irvnca.sbcglobal.net (67.114.50.65) 7.030 ms 12.540 ms 11.472 ms
	5 bb1-g4-0.irvnca.sbcglobal.net (151.164.43.141) 22.203 ms 11.661 ms 11.551 ms
	6 ex1-p14-0.eqlaca.sbcglobal.net (151.164.191.225) 12.325 ms 12.621 ms 17.087 ms
	7 asn10310-yahoo.eqlaca.sbcglobal.net (151.164.89.214) 12.831 ms 13.042 ms 17.818 ms
	8 ge-1-3-4-p142.pat1.pao.yahoo.com (216.115.96.42) 21.094 ms 20.530 ms 29.883 ms
	9 ge-4-0-0-p440 msr1 .scd yahoo.com (216.115.106.201) 1118.113 ms ge-3-0-0- p250 msr2 .scd yahoo.com (216.115.106.181) 25 225 ms ge-4-0-0- p450 msr2 .scd yahoo.com (216.115.106.205) 29.742 ms 10 ten-1-3-bas2.scd yahoo.com (86.2188.22.19) 20.022 ms ten-2-3-bas1 .scd yahoo.com
	(66.218.82.221) 24.146 ms ten-1-3-bas1.scd.yahoo.com (66.218.82.217) 18.634 ms
	11 w2.rc.vip.scd.yahoo.com (66.94.234.13) 19.715 ms 29.530 ms 19.334 ms
	Trace complete

Diagnostics (Diagnóstico) > Traceroute (Traceroute)

### Administration (Administración) > Factory Defaults (Parámetros predeterminados de fábrica)

La pantalla *Administration* (Administración) > *Factory Defaults* (Parámetros predeterminados de fábrica) permite restaurar la configuración del router a sus parámetros de voz y/o router predeterminados de fábrica.



Administration (Administración) > Factory Defaults (Parámetros predeterminados de fábrica)

**NOTA:** Cuando se restauran los valores predeterminados de fábrica se eliminan los ajustes personalizados. Anote sus ajustes personalizados antes de restaurar los valores predeterminados de fábrica.

### Parámetros predeterminados de fábrica

**Restore Router Factory Defaults** (Restaurar parámetros de fábrica de router) Para restablecer los parámetros de router a sus valores predeterminados, seleccione **Yes** (Si). A continuación, haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros). Los parámetros personalizados de router que haya guardado se perderán al restaurar los parámetros predeterminados.

**Restore Voice Factory Defaults** (Restaurar parámetros de fábrica de voz) Para restablecer los parámetros de voz a sus valores predeterminados, seleccione **Yes** (Si). A continuación, haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros). Los parámetros personalizados de voz que haya guardado se perderán al restaurar los parámetros predeterminados.



**NOTA:** Para restaurar la configuración predeterminada de la voz es posible que deba iniciar sesión (el nombre de usuario y la contraseña predeterminados son **admin**). Si estos valores predeterminados no funcionan, solicite más información a su ITSP.

En la pantalla *Firmware Upgrade* (Actualización del firmware), haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### Administration (Administración) > Firmware Upgrade (Actualización del firmware)

La pantalla *Firmware Upgrade* (Actualización del firmware) permite actualizar el firmware del router. No actualice el firmware a menos que tenga problemas con el router o desee utilizar una función del nuevo router.

Si quiere actualizar el firmware del router, puede que necesite un nombre de usuario y una contraseña que sólo puede proporcionarle su ISP o ITSP. Póngase en contacto con su ISP o ITSP para más información.

# Username & Password (Nombre de usuario y contraseña)

Si ve la pantalla Username & Password (Nombre de usuario y contraseña), introduzca el nombre de usuario y la contraseña proporcionados por su ISP o ITSP. A continuación, haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros).



Administration (Administración) > Username & Password (Nombre de usuario y contraseña)



**NOTA:** Es posible que el router pierda los parámetros que haya personalizado. Antes de actualizar su firmware, utilice la pantalla *Config Management* (Administración de la configuración) para realizar una copia de seguridad de los ajustes del router. Consulte el apartado Administration (Administración) > Config Management (Administración de la configuración) para más información.

### Actualización del firmware

Antes de actualizar el firmware, descargue el archivo de actualización del firmware del router desde el sitio Web de Linksys, www.linksys.com/international. A continuación, extraiga el archivo.



Administration (Administración) > Firmware Upgrade (Actualización del firmware)

**Please select a file to upgrade** (Seleccione un archivo que actualizar) Haga clic en **Browse** (Examinar) y seleccione el archivo de actualización de firmware que ha extraído.

**Start to Upgrade** (Iniciar actualización) Después de seleccionar el archivo adecuado, haga clic en este botón y siga las instrucciones de la pantalla.

### Administration (Administración) > Config Management (Administración de la configuración)

La pantalla *Config Management* (Administración de la configuración) permite realizar una copia de seguridad o restaurar la configuración del router utilizando un archivo de configuración.



Administration (Administración) > Config Management (Administración de la configuración)

### Configuración de copia de seguridad

**Backup** (Copia de seguridad) Para guardar los ajustes del router en un archivo de configuración, haga clic en este botón y siga las instrucciones de la pantalla.

### Configuración de restauración

Para utilizar esta opción, tiene que haber realizado previamente una copia de seguridad de sus parámetros de configuración.

**Please select a file to restore** (Seleccione un archivo que restaurar) Haga clic en el botón **Browse** (Examinar) y seleccione el archivo de configuración del router.

**Restore (Restaurar)** Para restaurar los parámetros de configuración del router, haga clic en este botón y siga las instrucciones de la pantalla.

### Status (Estado) > Router (Router)

La pantalla *Router* (Router) muestra información sobre el router.

A Division of Cisco Systems, Inc.		
	Wireless-G Broadband F	Router with 2 Phone Ports WRP400
Status	Setup Wireless Security Access Application	ons Administration Status Voice
	Router   Local Network   Wreless Network	
Router Information		Help
	Firmware Version : 0.00.06 Jun 6 2007	
	Current Time : Not Available	
	Internet MAC Address : 00:01:02:03:04:05	
	Router Name : WRP400	
	Host Name :	
	Domain Name :	
Internet Connection		
	Connection Type : Automatic Configuration - DHCI	P
	Internet IP Address : 0.0.0.0	
	Subnet Mask : 0.0.0.0	
	Default Gateway : 0.0.0.0	
	DNS1 :	
	DNS2:	
	DNS3:	
	MID: 1500	
	Dror Lease line .	
	IP Address Release IP Address Renew	
	Refre	ish
		սիսիս
		CISCO.

Status (Estado) > Router (Router)

### Información del router

**Firmware Version** (Versión del firmware) Se muestra el número de versión del firmware actual del router.

**Current Time** (Hora actual) Se muestra la hora establecida en el router.

**Internet MAC Address** (Dirección MAC de Internet) Se muestra la dirección MAC del router tal como la ve el ISP.

**Router Name** (Nombre de router) Se muestra el nombre del router.

**Host Name** (Nombre de host) Si lo requiere el ISP, se introduce en la pantalla *Basic Setup* (Configuración básica).

**Domain Name** (Nombre de dominio) Si lo requiere el ISP, se introduce en la pantalla *Basic Setup* (Configuración básica).

### Conexión a Internet

Este apartado muestra información sobre la red actual. Dicha información varía en función del tipo de conexión a Internet seleccionado en la pantalla Basic Setup (Configuración básica).

Haga clic en **Refresh** (Actualizar) para actualizar la información de la pantalla.

# Status (Estado) > Local Network (Red local)

La pantalla *Local Network* (Red local) muestra información sobre la red local y con cable.



Status (Estado) > Local Network (Red local)

### **Red local**

**Local MAC Address** (Dirección MAC local) Se muestra la dirección MAC de la interfaz con cable y local del router.

**Router IP Address** (Dirección IP del router) Se muestra la dirección IP del router tal como aparece en la red local.

**Subnet Mask** (Máscara de subred) Se muestra la máscara de subred del router.

### Servidor DHCP

**DHCP Server** (Servidor DHCP) Se muestra el estado del funcionamiento del servidor DHCP del router.

**Start IP Address** (Dirección IP inicial) Aquí se muestra la dirección IP inicial del intervalo de direcciones IP que utilizan los dispositivos de la red local.

**Start IP Address** (Dirección IP inicial) Aquí se muestra la dirección IP inicial del intervalo de direcciones IP que utilizan los dispositivos de la red local.

**DHCP Clients Table** (Tabla de clientes DHCP) Haga clic en este botón para ver la lista de ordenadores que están utilizando el router como servidor DHCP.

INKSYS°						
ision of Cisco Systems, Inc.						
DHCP Client Table						
To Sort by	IP Address 🛛 👻					
	Client Hame	IP Address	Interface	MAC Address	Expires Time	
	ang	LAN	192.168.15.100	00:01:6C:EA:DA:81	1 days, 20:30:56	Delet
	wxp	LAN	192.168.15.101	00:0E:9B:9A:39:B2	20:44:50	Delet

DHCP Clients Table (Tabla de clientes DHCP)

### **Tabla de clientes DHCP**

La tabla de clientes DHCP incluye ordenadores y otros dispositivos a los que el router les ha asignado direcciones IP. La lista puede ordenarse por Client Name (Nombre de cliente), IP Address (Dirección IP), Interface (Interfaz), MAC Address (Dirección MAC) y Expires Time (Hora de expiración) (tiempo que le queda a la dirección IP actual). Para eliminar un cliente DHCP, haga clic en **Delete** (Eliminar). Para recuperar la información más reciente, haga clic en **Refresh** (Actualizar). Para salir de esta pantalla y volver a la pantalla Local Network (Red local), haga clic en **Close** (Cerrar).

# Status (Estado) > Wireless Network (Red inalámbrica)

La pantalla *Wireless Network* (Red inalámbrica) muestra información sobre sus redes inalámbricas.

		Wireless-G Broadband Route	er with 2 Phone Ports	WRP400
Status	Setup Wireless Securit	y Access Applications Restriction & Gaming	Administration Sta	tus Voi
	Router Local I	letwork   Wireless Network		
Wireless Network			Help	
	Dynamic Channel Selection :	Enabled		
	Channel :	6		
	Mode :	Mixed		
Wireless Network 1	Wireless MAC Address :	00:14:BF:3B:9C:91		
	Network name (SSID):	linksys9C91		
	Security :	Disabled		
	SSID Broadcast :	Enabled		
Wireless Network 2	Wireless MAC Address :	00:14:BF:3B:9C:92	-	
	Network name (SSID):			
	Security :	Disabled		

Status (Estado) > Wireless Network (Red inalámbrica)

### Configuración avanzada

### Red inalámbrica

**Dynamic Channel Selection** (Selección de canal dinámica) Se muestra este ajuste.

**Channel** (Canal) Se muestra el canal de la red inalámbrica.

Mode (Modo) Se muestra el modo inalámbrico.

### Wireless Network 1-2 (Red inalámbrica 1-2)

Se muestra información de estado para cada red inalámbrica.

**Wireless MAC Address** (Dirección MAC inalámbrica) Se muestra la dirección MAC inalámbrica de la interfaz con cable y local del router.

**Network Name (SSID)** [Nombre de la red (SSID)] Se muestra el nombre de la red, que también se denomina SSID.

**Security** (Seguridad) Se muestra el método de seguridad inalámbrico.

SSID Broadcast (Difusión de SSID) Se muestra el estado de la función de difusión de SSID.

### Acceso a las pantallas de voz

Hay dos niveles de acceso: el inicio de sesión como usuario y como administrador. Cuando hace clic en la ficha Voice (Voz), aparece automáticamente la pantalla *Info* (Información). Si ha establecido una User Password (Contraseña de usuario) en la pantalla *System* (Sistema), deberá introducirla para que se muestre la pantalla *Info* (Información).

Admin Login (Inicio de sesión de administrador) permite acceder a ajustes más avanzados. Para acceder a pantallas de administración, haga clic en **Admin Login** (Inicio de sesión de administrador) e introduzca el nombre de usuario y la contraseña proporcionados por su ITSP. Póngase en contacto con el ITSP para obtener más información. (El nombre de inicio de sesión como administrador y la contraseña predeterminados de fábrica son **admin**.)



**NOTA:** En la mayoría de los casos, no hace falta que utilice las pantallas administrativas. Póngase en contacto con el ITSP para obtener más información.

### Voice (Voz) > Info (Información)

La pantalla *Info* (Información) muestra información sobre el protocolo de voz sobre Internet (VoIP) del router.



Voice (Voz) > Info (Información)

### Product Information (Información del producto)

**Product Name** (Nombre de producto) Se muestra el número de modelo del router.

Serial Number (Número de serie) Se muestra el número de serie del router.

**Software Version** (Versión de software) Se muestra el número de versión del software del router.

Hardware Version (Versión de hardware) Se muestra el número de versión del hardware del router.

MAC Address (Dirección MAC) Se muestra la dirección MAC del router.

**Client Certificate** (Certificado del cliente) Se muestra el estado del certificado del cliente, que indica que el router ha sido autorizado por el ITSP.

### System Status (Estado del sistema)

**Current Time** (Hora actual) Se muestra la fecha y la hora actuales del router.

**Elapsed Time** (Tiempo transcurrido) Se muestra el tiempo transcurrido desde el último reinicio del router.

**RTP Packets Sent** (Paquetes RTP enviados) Se muestra el número de paquetes RTP enviados por el router.

**RTP Packets Sent** (Paquetes RTP enviados) Se muestra el número de paquetes RTP enviados por el router.

**RTP Packets Sent** (Paquetes RTP enviados) Se muestra el número de paquetes RTP enviados por el router.

**RTP Packets Sent** (Paquetes RTP enviados) Se muestra el número de paquetes RTP enviados por el router.

**SIP Packets Sent** (Paquetes SIP enviados) Se muestra el número de paquetes SIP enviados por el router.

**SIP Packets Sent** (Paquetes SIP enviados) Se muestra el número de paquetes RTP enviados por el router.

**SIP Messages Recv** (Mensajes SIP recibidos) Se muestra el número de mensajes SIP recibidos por el router.

**SIP Bytes Recv** (Bytes SIP recibidos) Se muestra el número de bytes RTP recibidos por el router.

**External IP** (IP externa) Se muestra la dirección IP externa utilizada para la asignación NAT.

### Line 1/2 Status (Estado de línea 1/2)

Las líneas 1 y 2 tienen la misma información de estado disponible.

**Hook State** (Estado de conexión) Se muestra el estado disponibilidad de la línea telefónica por Internet. "On" ("Activado") indica que está preparada para utilizarse, mientras que "Off" ("Desactivado") indica que está en uso.

**Registration State** (Estado del registro) Se muestra el estado del registro de la línea con el ITSP.

**Last Registration At** (Último registro en) Se muestra la última fecha y hora en la que se registró la línea.

**Next Registration In** (Próximo registro en) Se muestran los segundos que faltan hasta el siguiente registro.

**Message Waiting** (Mensaje en espera) Indica si tiene algún correo de voz nuevo en espera.

**Call Back Active** (Rellamada activa) Indica si hay alguna solicitud de rellamada en curso.

Last Called Number (Último número al que se ha llamado) Se muestra el último número al que se ha llamado.

Last Caller Number (Número de la última persona que ha llamado) Se muestra el número de la última persona que ha llamado.

**Mapped SIP Port** (Puerto SIP asignado) Se muestra el número de puerto del puerto SIP con asignación NAT.

Las llamadas 1 y 2 tienen la misma información de estado disponible.

**Call 1/2 State** (Estado de llamada 1/2) Se muestra el estado de la llamada.

**Call 1/2 Tone** (Tono de llamada 1/2) Se muestra el tipo de tono utilizado por la llamada.

**Call 1/2 Encoder** (Codificador de llamada 1/2) Se muestra el códec utilizado para codificación.

**Call 1/2 Decoder** (Descodificación de llamada 1/2) Se muestra el códec utilizado para descodificación.

**Call 1/2 FAX** (Fax de llamada 1/2) Se muestra el estado del modo de paso a través de fax.

**Call 1/2 Type** (Tipo de llamada 1/2) Se mostrará la dirección de la llamada

**Call 1/2 Remote Hold** (Espera remota de llamada 1/2) Indica si en el otro extremo se ha puesto en espera la llamada.

**Call 1/2 Callback** (Rellamada de llamada 1/2) Indica si la llamada ha sido activada por una solicitud de rellamada.

**Call 1/2 Peer Name** (Nombre de par de llamada 1/2) Se muestra el nombre del teléfono interno.

Call 1/2 Peer Phone (Teléfono del par de llamada 1/2) Se muestra el número de teléfono del teléfono interno.

**Call 1/2 Duration** (Duración de llamada 1/2) Se muestra la duración de la llamada.

Call 1/2 Packets Sent (Paquetes enviados de llamada 1/2) Se muestra el número de paquetes enviados.

**Call 1/2 Packets Recv** (Paquetes recibidos de llamada 1/2) Se muestra el número de paquetes recibidos.

**Call 1/2 Bytes Sent (Bytes enviados de llamada 1/2)** Se muestra el número de bytes enviados.

**Call 1/2 Bytes Recv** (Bytes recibidos de llamada 1/2) Se muestra el número de bytes recibidos.

**Call 1/2 Decode Latency** (Latencia de descodificación de llamada 1/2) Se muestra el número de milisegundos de latencia del descodificador.

**Call 1/2 Jitter** (Fluctuación de llamada 1/2) Se muestra el número de milisegundos de fluctuación del receptor.

**Call 1/2 Round Trip Delay** (Retardo de ida y vuelta de llamada 1/2) Se muestra el número de milisegundos de retardo.

Call 1/2 Packets Lost (Paquetes perdidos de llamada 1/2) Se muestra el número de paquetes perdidos.

**Call 1/2 Packet Error** (Error de paquete de llamada 1/2) Se muestra el número de paquetes no válidos recibidos.

**Call 1/2 Mapped RTP Port** (Puerto RTP asignado de llamada 1/2) Se muestra el número de puerto RTP con asignación NAT.

**Call 1/2 Media Loopback** (Retorno de bucle de medios de llamada 1/2) La función de retorno de bucle de medios permite que el ITSP compruebe la calidad de la conexión con el router. Se muestra el estado de la función.

### Voice (Voz) > System (Sistema)

La pantalla *System* (Sistema) muestra el ajuste User Password (Contraseña de usuario).

LINKSYE A Division of Cisco Systems, In	5						
			Wirele	ss-G Broadband	Router with 2 Phon	e Ports	WRP400
Voice	Setup W	fireless Secur	ity Access Restrictions	Applications &Gaming	Administration	Status	Voice
	Info System	User 1 User	2				
						_	<u>Admin Loqin</u>
System Configuration	User Password						
macentineous setting			0.11	10			
		Save	Settings Ce	incei Settings			craco.

Voice (Voz) > System (Sistema)

### Configuración del sistema

**User Password** (Contraseña de usuario) Introduzca la contraseña para acceder como usuario a las pantallas *Voice* (*Voz*). (De manera predeterminada, no hay contraseña.)

### Miscellaneous Settings (Parámetros varios)

No se muestran ajustes.

Haga clic en **Save Settings** (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en **Cancel Changes** (Cancelar cambios) para cancelarlos.

### Voice (Voz) > User 1/2 (Usuario 1/2)

Las pantallas User 1 (Usuario 1) y User 2 (Usuario 2) muestran ajustes parecidos. La pantalla User 1 (Usuario 1) muestra los ajustes para la línea telefónica 1, mientras que la pantalla User 2 (Usuario 2) muestra los ajustes para los usuarios de la línea telefónica 2.

_							
			Wirele	ss-G Broadba	and Router with 2	Phone Ports	WRP40
Voice	Setup Wirele	ess Security	Access Restrictions	Application &Gaming	IS Administratio	on Status	Voi
	Info System L	Jser 1 User 2					
Call Forward Setting							
call Fol ward Setting:	Cfwd All Dest		Churc	Rusy Dest			
	Cfwd No Ans Dest		Churc	No Ang Delay:	20		
Selective Call Forward	1			no rato comj.	20		
Setting	Cfwd Sel1 Caller:		Cfwo	Sel1 Dest:			
	Cfwd Sel2 Caller:		Cfwo	Sel2 Dest:			
	Cfwd Sel3 Caller:		Cfwd	Sel3 Dest:			
	Cfwd Sel4 Caller:		Cfwd	Sel4 Dest:			
	Cfwd Sel5 Caller:		Cfwd	Sel5 Dest:			
	Cfwd Sel6 Caller:		Cfwd	Sel6 Dest:			
	Cfwd Sel7 Caller:		Cfwd	Sel7 Dest:			
	Cfwd Sel8 Caller:		Cfwd	Sel8 Dest:			
	Cfwd Last Caller:		Cfwd	Last Dest:			
	Block Last Caller:		Acce	pt Last Caller:			
Speed Dial Setting	5		-				
	Speed Dial 2:		Spee	d Dial 3:			
	Speed Dial 4:		Spee	d Dial 5:			
	Speed Dial 6:		Spee	d Dial 7:			
upplementary Service	Speed Dial 8:		Spee	d Dial 9:			
Jetting.	CW Setting:	yes 🗸	Block	CID Setting:	no 💌		
	Block ANC Setting	no 🛰	DND :	Setting	no 🛩		
	CID Setting:	yes 🛩	CWC	D Setting:	yes 🛩		
	Dist Ring Setting:	yes 🚩	Mess	age Walting:	no 💌		
stinctive King Setting	5		-				
	Ring1 Caller:		Ring2	Caller:			
	Rings Caller:		Ringa	Caller:			
	RingS Caller.		Ringe	Caller.			
Ping Setting	saligi Galer.	L		contr.			
rong setting	Default Blog	1 ×	Defe	e com-	1 ×		
	Hold Reminder Ring:	8 ~	Call E	ack Ring:	7 ~		
	Cfwd Ring Splash	0	Cblk F	ing Splash Len:	0		
	Left: VMM Ring Spleeb		-				

Voice (Voz) > User 1 (Usuario 1)

### Ajustes de reenvío de llamada

Introduzca los números de reenvío de llamada que desee utilizar.

**Cfwd All Dest** (Reenvío todas llamadas) Introduzca el número correspondiente a la función de reenvío de todas las llamadas del servicio (cuando quiera reenviar todas las llamadas).

**Cfwd Busy Dest** (Reenvío llamadas con línea ocupada) Introduzca el número correspondiente a la función de reenvío de llamadas con destino ocupado (cuando la línea esté ocupada).

**Cfwd No Ans Dest** (Reenvío llamadas sin respuesta) Introduzca el número correspondiente a la función de reenvío de llamadas cuando no hay respuesta (cuando la línea no recibe respuesta).

**Cfwd No Ans Delay** (Retardo reenvío llamadas sin respuesta) Introduzca los segundos que deben transcurrir para que se active la función de reenvío de llamadas sin respuesta. El valor predeterminado es 20.

### Ajustes selectivos de reenvío de llamadas

Introduzca los números de las personas que llaman que se reenviarán a determinados números de teléfono.

**Cfwd Sel1-8 Caller** (Reenvío selectivo llamadas) Introduzca el patrón del número de la persona que llama para activar la función de reenvío selectivo de llamadas (1-8).

**Cfwd Sel1-8 Dest** (Destino reenvío selectivo llamadas) Introduzca el número de reenvío correspondiente a la función de reenvío selectivo de llamadas (1-8).

**Cfwd Last Caller** (Reenvío llamada a último número) Introduzca el número de la persona que llama que se reenviará activamente al último número de destino de reenvío de llamada cuando se utilice el código de activación de último reenvío de llamada.

**Cfwd Last Dest** (Destino último reenvío llamada) Introduzca el número de reenvío correspondiente a la función de último reenvío de la persona que llama.

**Block Last Caller** (Bloquear a la última persona que ha llamado) Introduzca el ID de la persona que llama bloqueada a través del servicio Block Last Caller (Bloquear a la última persona que ha llamado).

Accept Last Caller (Aceptar a la última persona que ha llamado) Introduzca el ID de la persona que llama aceptada a través del servicio Accept Last Caller (Aceptar a la última persona que ha llamado).

### Ajustes de marcación rápida

**Speed Dial 2-9** (Marcación rápida 2-9) Introduzca el número de teléfono para cada ajuste de marcación rápida.

### Ajustes de servicio suplementarios

**CW Setting** (Ajustes llamada en espera) Seleccione si desea utilizar la función de llamada en espera para todas las llamadas, yes (sí) o no (no). El valor predeterminado es yes (sí).

**Block CID Setting** (Bloquear ajuste CID) Seleccione si desea bloquear el ID de la persona que llama para todas las llamadas, yes (sí) o no (no). El valor predeterminado es no.

**Block ANC Setting** (Bloquear ajuste ANC) Seleccione si desea bloquear las llamadas anónimas, yes (sí) o no (no). El valor predeterminado es no.

**DND Setting** (Ajuste DND) Seleccione si desea utilizar la función No molestar (DND), yes (sí) o no (no). El valor predeterminado es no.

**CID Setting** (Ajuste CID) Seleccione si desea activar la generación de ID de la persona que llama, yes (sí) o no (no). El valor predeterminado es yes (sí).

**CWCID Setting** (Ajuste CWCID) Seleccione si desea activar el ID de la persona que llama para llamada en espera, yes (sí) o no (no). El valor predeterminado es yes (sí).

**Dist Ring Setting** (Ajuste timbre distintivo) Seleccione si desea utilizar la función de timbre distintivo, yes (sí) o no (no). El valor predeterminado es yes (sí).

**Message Waiting** (Mensaje en espera) Seleccione si desea utilizar la función de mensaje en espera, yes (sí) o no (no). El valor predeterminado es no.

### Ajustes de timbres distintivos

**Ring 1-8 Caller** (Timbre persona que llama 1-8) Introduzca el patrón del número de la persona que llama para que suene un timbre/tono de llamada en espera distintivos (1-8).

### Ajustes de timbre

**Default Ring** (Timbre predeterminado) Seleccione el patrón de timbre predeterminado para todas las personas que llaman. El valor predeterminado es **1**.

**Default CWT** (CWT predeterminado) Seleccione el patrón CWT predeterminado para todas las personas que llaman. El valor predeterminado es **1**.

**Hold Reminder Ring** (Timbre recuerdo al colgar) Seleccione el patrón de timbre que le recordará la llamada en espera cuando el teléfono esté colgado. El valor predeterminado es 8.

**Call Back Ring** (Timbre rellamada) Seleccione el patrón de timbre para la notificación de rellamada. El valor predeterminado es 7.

**Cfwd Ring Splash Len** (Duración splash timbre reenvío llamadas) Introduzca la duración del splash de timbre cuando se reenvía una llamada. El intervalo es de 0 a 10,0 segundos. El valor predeterminado es 0.

**Cblk Ring Splash Len** (Duración splash timbre bloqueo llamadas) Introduzca la duración del splash de timbre cuando se bloquea una llamada. El intervalo es de 0 a 10,0 segundos. El valor predeterminado es 0.

VMWI Ring Splash Len (Duración splash timbre VMWI) Introduzca la duración del splash de timbre cuando lleguen nuevos mensajes antes de que se aplique la señal de indicación de mensaje en espera en el buzón de voz (VMWI). El intervalo es de 0 a 10,0 segundos. El valor predeterminado es 0.

Haga clic en Save Settings (Guardar parámetros) para aplicar los cambios, o haga clic en Cancel Changes (Cancelar cambios) para cancelarlos.

# Voice (Voz) > Admin Login (Inicio de sesión de administrador)

Admin Login (Inicio de sesión de administrador) permite acceder a ajustes más avanzados. Para acceder a pantallas de administración, haga clic en Admin Login (Inicio de sesión de administrador) e introduzca el nombre de usuario y la contraseña proporcionados por su ITSP. Póngase en contacto con el ITSP para obtener más información. (El nombre de inicio de sesión como administrador y la contraseña predeterminados de fábrica son admin.)



**NOTA:** En la mayoría de los casos, no hace falta que utilice las pantallas administrativas. Póngase en contacto con el ITSP para obtener más información.

### Capítulo 4: Menú de respuesta por voz interactivo

### **Descripción general**

En este capítulo se explica cómo utilizar el menú de respuesta por voz interactivo (IVR) para configurar los ajustes de red del router. Utilice el teclado del teléfono para introducir comandos y seleccionar opciones, y el router utilizará respuestas de voz.

Para acceder al menú IVR:

- 1. Utilice un teléfono conectado al puerto Phone 1 (Teléfono 1) o Phone 2 (Teléfono 2) del router. (Sólo puede acceder al menú IVR mediante un teléfono analógico, no mediante teléfonos Internet.)
- 2. Pulse \*\*\*\* (es decir, pulse la tecla asterisco cuatro veces).
- 3. Espere hasta que oiga la respuesta del router "Linksys configuration menu—please enter the option followed by the # (pound) key or hang up to exit" [Menú de configuración de Linksys. Introduzca la opción seguida de la tecla # (almohadilla) o cuelgue para salir].

Consulte la siguiente tabla, que contiene acciones, comandos, opciones de menú y descripciones. Después de seleccionar una opción, pulse la tecla # (almohadilla). Para salir del menú, cuelgue el teléfono.

### Menú de comandos

Mientras introduce un valor, como una dirección IP, puede salir sin efectuar cambios. Pulse la tecla \* (asterisco) dos veces en medio segundo. De lo contrario, el \* se tratará como un punto decimal o punto.

Después de introducir un valor, como una dirección IP, pulse la tecla # (almohadilla) para indicar que ha terminado la selección. Para guardar el nuevo parámetro, pulse 1. Para revisar el nuevo parámetro, pulse 2. Para volver a introducir el nuevo parámetro, pulse 3. Para cancelar los datos introducidos y volver al menú principal, pulse \* (asterisco).

Por ejemplo, para introducir la dirección IP 191.168.1.105 con el teclado, pulse estas teclas: **191\*168\*1\*105**. Pulse la tecla **#** (almohadilla) para indicar que ha terminado de introducir la dirección IP. A continuación, pulse **1** para guardar la dirección IP o pulse la tecla \* (asterisco) para cancelar los datos introducidos y volver al menú principal. Si el menú está inactivo durante más de un minuto, se agotará el tiempo de espera del router. Para volver a entrar en el menú, pulse \*\*\*\*.

Los parámetros que ha guardado surtirán efecto después de colgar el teléfono. Es posible que el router se reinicie en este momento.

Acción	Comando	Opciones	Descripción
Entre en el menú IVR	****		Utilice este comando para entrar en el menú IVR. No pulse ninguna tecla hasta que oiga "Linksys configuration menu. Please enter option followed by the # (pound) key or hang up to exit". [Menú de configuración de Linksys. Introduzca la opción seguida de la tecla # (almohadilla) o cuelgue para salir].
Comprobar DHCP	100		Escuche el estado de DHCP, activado o desactivado.
Active o desactive DHCP	101	Disable (Desactivar): Pulse <b>0</b> . Enable (Activar): Pulse <b>1</b> .	Active o desactive la función DHCP.
Comprobar la dirección IP de Internet	110		Escuche la dirección IP (externa) de Internet del router.
Establecer una dirección IP estática	111	Introduzca la dirección IP.	En primer lugar, desactive DHCP; de lo contrario, oirá "Invalid Option" (Opción no válida) si intenta establecer la dirección IP estática. Utilice la tecla * (asterisco) cuando introduzca un punto decimal.
Compruebe la máscara de subred	120		Escuche la máscara de subred del router.

Acción	Comando	Opciones	Descripción
Establezca la máscara de subred	121		En primer lugar, desactive DHCP; de lo contrario, oirá "Invalid Option" (Opción no válida) si intenta establecer la máscara de subred. Utilice la tecla * (asterisco) cuando introduzca un punto decimal.
Comprobar la dirección IP estática de la puerta de enlace	130		Escuche la dirección IP de la puerta de enlace del router.
Establecer dirección IP de la puerta de enlace	131		En primer lugar, desactive DHCP; de lo contrario, oirá "Invalid Option" (Opción no válida) si intenta establecer la dirección IP de la puerta de enlace. Utilice la tecla * (asterisco) cuando introduzca un punto decimal.
Comprobar la dirección MAC	140		Escuche la dirección MAC del router en formato de cadena hexadecimal.
Comprobar la versión del firmware	150		Escuche el número de versión del firmware instalado actualmente en el router.

### Apéndice A: Resolución de problemas

### Su ordenador no puede conectarse a Internet.

Siga estas instrucciones hasta que su ordenador pueda conectarse a Internet:

- Asegúrese de que el router esté encendido. La luz Power (Alimentación) debe estar en verde y no parpadear.
- Si la luz Power (Alimentación) parpadea, apague todos sus dispositivos de red, incluidos el módem, el router y los ordenadores. Espere 30 segundos. A continuación, encienda todos los dispositivos en el siguiente orden:
  - 1. Módem por cable o DSL
  - 2. Router
  - 3. Ordenador
- Compruebe las conexiones de los cables. El ordenador debe estar conectado a uno de los puertos numerados del 1 al 4 del router, mientras que el módem debe estar conectado al puerto de Internet del router.

### No oye ningún tono de marcación y la luz Phone 1 (Teléfono 1) o Phone 2 (Teléfono 2) no está encendida.

Siga estas instrucciones hasta que se solucione el problema:

- Asegúrese de que el teléfono esté conectado en el puerto adecuado, Phone 1 (Teléfono 1) o Phone 2 (Teléfono 2).
- Desconecte y vuelva a conectar el cable telefónico RJ-11 entre el router y el teléfono.
- Asegúrese de que el teléfono está configurado en el parámetro de marcación por tonos (no por pulsos).
- Asegúrese de que la red tiene una conexión a Internet activa. Intente acceder a Internet y compruebe si está encendida la luz Internet del router. Si no tiene conexión, apague todos los dispositivos de red, incluido el módem, el router y los ordenadores. Espere 30 segundos. A continuación, encienda todos los dispositivos en el siguiente orden:
  - 1. Módem por cable o DSL
  - 2. Router
  - 3. Ordenadores y otros dispositivos
- Verifique su información de cuenta y confirme que la línea telefónica está registrada con el distribuidor de servicios de telefonía por Internet (ITSP).

# Durante una llamada telefónica por Internet, la voz se oye de forma intermitente.

Siga estas instrucciones hasta que se solucione el problema:

- Si está utilizando la función inalámbrica del router y un teléfono inalámbrico, puede que éstos empleen la misma frecuencia y se provoquen interferencias. Aleje el teléfono inalámbrico del router.
- Es posible que haya una actividad de red intensa, en especial si ejecuta un servidor o utiliza un programa de intercambio de archivos. Intente limitar la actividad de la red o de Internet durante las llamadas telefónicas por Internet. Por ejemplo, si ejecuta un programa de intercambio de archivos, es posible que se estén cargando archivos en segundo plano aunque no esté descargando ninguno; por lo tanto, asegúrese de cerrar el programa antes de realizar una llamada telefónica por Internet.
- Es posible que no haya suficiente ancho de banda disponible para la llamada telefónica por Internet. Puede probar el ancho de banda mediante una de las pruebas de ancho de banda disponibles en línea. Si es necesario, acceda a su cuenta de servicio de telefonía por Internet y reduzca los requisitos de ancho de banda de su servicio. Si desea más información, consulte el sitio Web de su ITSP.

### El módem no dispone de puerto Ethernet.

El módem es un módem de acceso telefónico para el servicio de acceso telefónico tradicional. Para utilizar el router, necesita un módem por cable/DSL y una conexión a Internet de alta velocidad.

## No puede utilizar el servicio DSL para conectarse manualmente a Internet.

Después de instalar el router, éste se conectará automáticamente a su distribuidor de servicios de Internet (ISP) o distribuidor de servicios de telefonía por Internet (ITSP), para que no tenga que volver a conectarse manualmente.

### La línea telefónica DSL no encaja en el puerto de Internet del router.

El router no es un sustituto del módem. Sigue necesitando el módem DSL para utilizar el router. Conecte la línea telefónica al módem DSL, introduzca el CD de configuración en el ordenador y luego siga las instrucciones de la pantalla.

### Al hacer doble clic en el explorador Web, se le solicita un nombre de usuario y una contraseña. Si no quiere que le aparezca este mensaje, siga estas instrucciones.

Abra el explorador Web y lleve a cabo los siguientes pasos (estos pasos son para Internet Explorer, pero en otros exploradores son muy parecidos):

- 1. Seleccione Herramientas > Opciones de Internet.
- 2. Haga clic en la ficha **Conexiones**.
- 3. Seleccione No marcar nunca una conexión.
- 4. Haga clic en Aceptar.

### El router no tiene puerto coaxial para la conexión por cable.

El router no es un sustituto del módem. Sigue necesitando el módem por cable para utilizar el router. Conecte la conexión por cable al módem por cable, introduzca el CD de configuración en el ordenador y luego siga las instrucciones de la pantalla.

## El ordenador no se puede conectar de forma inalámbrica a la red.

Asegúrese de que el nombre de la red inalámbrica (SSID) sea el mismo en el ordenador y en el router. Si tiene la seguridad inalámbrica activada, asegúrese de utilizar el mismo método y clave de seguridad en el ordenador y en el router.

### Debe modificar los parámetros del router.

Para acceder a la utilidad basada en Web, siga estas instrucciones:

1. Abra el explorador Web del ordenador e introduzca la dirección IP predeterminada del router, **192.168.15.1**, en el campo *Dirección*. A continuación, pulse **Intro**.



**NOTA:** Si coloca el router detrás de un router principal con la dirección IP 192.168.15.1, el router asumirá automáticamente una nueva dirección IP predeterminada, **192.168.16.1**.

- Aparecerá una ventana de inicio de sesión. La primera vez que abra la utilidad basada en Web, utilice el nombre de usuario y la contraseña predeterminados, admin. (Puede establecer una contraseña nueva en la ficha Administration (Administración) de la pantalla *Management* (Gestión).) A continuación, haga clic en Aceptar.
- 3. Haga clic en la ficha correspondiente para cambiar los parámetros.



**WEB:** Si no ha encontrado respuesta a sus dudas, consulte el sitio Web de Linksys, **www.linksys.com/international**.

### Apéndice B: Especificaciones

Modelo

WRP400

\* Nota: Muchas especificaciones pueden programarse mediante una serie o lista de opciones. Consulte la Guía de administración de SPA ATA para obtener más información. El perfil de configuración de destino se transfiere al WRP400 en el momento de la administración.

Red de datos Dirección MAC (IEEE 802.3)

IPv4 - Protocolo de Internet v4 (RFC 791) Actualizable a v6 (RFC 1883)

ARP: Protocolo de resolución de dirección

DNS - Registro A (RFC 1706), Registro SRV (RFC 2782)

Cliente DHCP - Host dinámico Protocolo de configuración (RFC 2131)

Servidor DHCP - Host dinámico Protocolo de configuración (RFC 2131)

Cliente PPPoE - De punto a punto Protocolo en Ethernet (RFC 2516)

ICMP - Mensaje de control de Internet Protocolo (RFC792)

TCP - Protocolo de control de transmisión (RFC793)

UDP - Protocolo de datagrama de usuario (RFC768)

RTP - Protocolo en tiempo real (RFC 1889) (RFC 1890)

RTCP - Protocolo de control en tiempo real (RFC 1889)

TFTP

RTSP

HTTP

NAT (RFC 1631)

NAT inversas

SDP

SNTP - Protocolo simple de tiempo de red (RFC 2030)

Tipo de Servicio - TOS (RFC 791/1349)

QoS: Prioridad de paquetes por tipo

Router o modo puente de funcionamiento

Clonación de direcciones MAC

Reenvío de puertos

Multidifusión IP/ IGMP v1, v2, v3/ Proxy IGMP Funciones de Voz Algoritmos de voz

G.711 (a-law y µ-law)

G.726 (16/24/32/40 kbps)

G.729 AB

G.723.1 (6,3 kbps, 5,3 kbps)

Reenvío de llamada: Si no hay respuesta/ocupado/ incondicional

Compatible para dos llamadas simultáneas

SIP TLS (seguridad de capa de transporte)

Transferencia de llamada

Llamada en espera/Llamada retenida/ Recuperación de llamadas

Conferencia a tres

Número y nombre de identificación de llamada (línea principal y en llamada en espera)

Bloqueo de identificación de llamada (evita el envío de la identificación de llamada)

Bloqueo de llamadas anónimas

Timbre distintivo

Parámetro No molestar

Rellamada si está ocupado

Devolución de llamada

Asistencia para llamada de emergencia

Dial Plan (Plan de marcación)

Marcación rápida

Contestador automático

Conferencia multi-sala de contactos

Traducción DTMF SIP-INFO/en banda

Suministro, Administración

y Mantenimiento Administración y configuración con explorador Web mediante servidor Web integrado

Configuración del teclado del teléfono con mensajes de voz interactivos

Suministro y actualización automáticos mediante HTTP, TFTP y HTTPS

Notificación asíncrona de disponibilidad de actualización mediante NOTIFICACIÓN

Actualizaciones en servicio no intrusivas

Generación de informes y registro de eventos

Estadísticas en mensaje BYE

### Apéndice B

	Syslog y registros de servidor de depuración Opciones de depuración y Syslog configurables por línea o finalidad	Indicadores	Adaptador de corriente: 100-240 V - 50-60 Hz (26-34 VA) entrada de CA, cable de 1,8 m
Interfaces físicas	4 puertos Ethernet RJ-45 100BaseT (IEEE 802.3)	iuminosos/LEDs	Power (Allmentacion), Ethernet, Phone 1 (Teléfono 1), Phone 2 (Teléfono 2), Internet, WPS
	dispositivo telefónico de circuito analógico	Documentación	La guía de instalación rápida y la guía del usuario se pueden descargar en www.linksvs.com
Determine	USB 2.0 (reservado para un futuro uso con la actualización de firmware)		Guía de administración SPA ATA de Linksys: Sólo para distribuidores de
Botones	Reinicio, WPS		servicio
Linea de suscriptor			Guía de suministro de Linksys: Sólo
(SLIC)	Voltaje de timbre: 40-90 Vpk		para distribuidores de servicio
	Frecuencia del timbre: 20-25 Hz	Características	
	Forma de onda de timbre:	de seguridad	configuración protegida por contraseña para acceso Web
	de 1,2 a 1,6		Prevención de ataques de denegación de servicio (DoS)
	Carga de timbre máxima: 3 REN		Filtrado de URL y bloqueo de
	Características colgado/descolgado:		palabras clave, Java, ActiveX, proxy
	Voltaje colgado (pulsación/timbre): - 46 a -56 V		y cookies Paso a través de VPN para los
	Corriente descolgada: 18 -25 mA		protocolos IPSec, PPTP y L2TP
	Impedancia de terminación:		WEP de 64 y 128 bits con generación de clave WEP mediante frase de paso
	Resistente a 600 ohm		Desactivación de difusión de SSID
	270 ohm + 750 ohm//150 nF Impedancia compleja		Restricción de acceso por direcciones
	Respuesta de frecuencia: 300 a 3400 Hz		Configuración Wi Fi protogida (WPS)
Conformidad sobre normativas	FCC (parte 15, clase B), CE, ICES-003, RoHS		Wi-Fi Protected Access™ (WPA), Wi-Fi Protected Access™ 2 (WPA2)
Número de	1	Bits de clave de seguridad	64, 128
Tipo do conoctor	I File	Información me	dioambiental
Desmontable (s/n)	FIJO	Dimensiones	140 x 140 x 27 mm
Desmondole (S/II)	NO	Peso	285 g
radiofrecuencia		Alimentación	Externa, conmutación 5VDC, 2A
(EIRP) en dBm	(Media, sin incluir la antena)	Certificación	
	802.11g: Habitualmente 18 dBm a temperatura normal (con PA)	certificación	Wi-Fi (802,11 b + WPA2, 802,11g + WPA2, WMM)
	802.11b: Habitualmente 20 dBm a temperatura normal (con PA)	Temperatura de funcionamiento:	de 0 a 40 °C
Ganancia de la antena en dBi	2 dBi	Temperatura de almacenamiento:	de -20 a 70 °C
Cert./compat.UPnP	Sí	Humedad de	
Alimentación	Tipo de conmutación (100-240 V) automático	funcionamiento	entre el 10 y el 85 % de humedad relativa sin condensación
	Voltaje de entrada de CC: +5 VCC a 2,0 A máx.	Humedad de funcionamiento	Entre el 5 y el 90 % sin condensación
	Consumo de energía: 7,9 vatios (Media)		

### Apéndice C: Información de garantía

Póngase en contacto con el proveedor de servicios si, según la garantía, éste debe hacerse cargo de las cuestiones de asistencia, tal y como se ha establecido previamente en el acuerdo de servicios.

Linksys le garantiza a usted (el "Usuario") que, durante un periodo de un año (el "Periodo de garantía"), el producto Linksys estará sustancialmente exento de defectos de materiales y fabricación en condiciones normales de uso. En virtud de esta garantía, el único recurso del usuario y toda la responsabilidad de Linksys consistirá en que Linksys, a su discreción, repare o sustituya el producto o reembolse el precio de compra menos los posibles descuentos. Esta garantía limitada se aplica únicamente al comprador original.

Si el producto resulta defectuoso durante este periodo de garantía, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Linksys para obtener un número de autorización de devolución, si procede. TENGA A MANO LA PRUEBA DE COMPRA EN EL MOMENTO DE PONERSE EN CONTACTO CON EL SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA. Si se le pide que devuelva el producto, escriba de forma clara el número de autorización de devolución en la parte exterior del embalaje e incluya una copia de la prueba de compra original. LAS SOLICITUDES DE DEVOLUCIÓN NO SE PUEDEN PROCESAR SIN LA PRUEBA DE COMPRA. El usuario debe hacerse cargo del envío de un producto defectuoso a Linksys. Linksys sólo pagará los envíos de devolución de UPS por tierra dirigidos al usuario. Los clientes no residentes en EE.UU. o Canadá deberán asumir todos los costes de envío y manipulación.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN DETERMINADO FIN ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DEL PERIODO DE GARANTÍA. SE NIEGAN EL RESTO DE CONDICIONES, REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS, EXPLÍCITAS OIMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIERGARANTÍA IMPLÍCITA DE NO INFRACCIÓN. En algunas jurisdicciones no está permitido limitar la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación mencionada quizá no sea aplicable en su caso. Esta garantía otorga al usuario derechos legales específicos; además, es posible que goce de otros derechos, que varían según la jurisdicción.

Esta garantía no es aplicable si el producto (a) se ha modificado, salvo que lo haya hecho Linksys, (b) no se ha instalado, utilizado, reparado o mantenido según las instrucciones proporcionadas por Linksys o (c) se ha sometido a un esfuerzo físico o eléctrico anómalo, se ha utilizado de forma incorrecta o negligente o ha sufrido un accidente. Asimismo, debido al desarrollo continuo de nuevas técnicas para acceder a las redes y atacarlas, Linksys no garantiza que el producto sea invulnerable a intromisiones y ataques.

HASTA EL LÍMITE QUE IMPONEN LAS LEYES, LINKSYS NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR PÉRDIDAS DE DATOS, INGRESOS O BENEFICIOS, NI POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, DERIVADOS, ACCIDENTALES O PUNITIVOS, A PESAR DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), RESULTANTES DE O RELACIONADOS CON EL USO DEL PRODUCTO O LA IMPOSIBILIDAD DE USARLO (INCLUIDO CUALQUIER SOFTWARE), AUNQUE SE HAYA ADVERTIDO A LINKSYS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE LINKSYS SUPERARÁ EL IMPORTE QUE EL USUARIO HAYA PAGADO POR EL PRODUCTO. Las limitaciones precedentes serán aplicables aunque alguna garantía o algún recurso estipulado en este acuerdo no cumpla con su finalidad esencial. En algunas jurisdicciones no está permitido excluir o limitar los daños derivados o indirectos, por lo que la limitación o exclusión mencionada quizá no sea aplicable en su caso.

Esta garantía únicamente es válida y se puede procesar en el país en que se haya adquirido el producto.

Dirija todas sus preguntas a: Linksys, P.O. Box 18558, Irvine, CA 92623 (EE.UU.).

# Apéndice D: Información sobre normativas

### **FCC Statement**

This product has been tested and complies with the specifications for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used according to the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which is found by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment or devices
- Connect the equipment to an outlet other than the receiver's
- Consult a dealer or an experienced radio/TV technician for assistance

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

### FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

### **Safety Notices**

- Caution: To reduce the risk of fire, use only No.26 AWG or larger telecommunication line cord.
- Do not use this product near water, for example, in a wet basement or near a swimming pool.
- Avoid using this product during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.

### **Industry Canada Statement**

This device complies with Industry Canada ICES-003 and RSS210 rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1. This device may not cause interference and
- 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the EIRP is not more than required for successful communication.

### **Industry Canada Radiation Exposure Statement**

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### Avis d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux normes NMB003 et RSS210 d'Industrie Canada.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

- 1. il ne doit pas produire de brouillage et
- 2. il doit accepter tout brouillage radioélectrique reçu, mêmesicebrouillageestsusceptibledecompromettrele fonctionnement du dispositif.

Afin de réduire le risque d'interférence aux autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure au niveau requis pour obtenir une communication satisfaisante.

# Avis d'Industrie Canada concernant l'exposition aux radiofréquences

Ce matériel est conforme aux limites établies par IC en matière d'exposition aux radiofréquences dans un environnement non contrôlé. Ce matériel doit être installé et utilisé à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

L'émetteur ne doit pas être placé près d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ou fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

### **Wireless Disclaimer**

The maximum performance for wireless is derived from IEEE Standard 802.11 specifications. Actual performance can vary, including lower wireless network capacity, data throughput rate, range and coverage. Performance depends on many factors, conditions and variables, including distance from the access point, volume of network traffic, building materials and construction, operating system used, mix of wireless products used, interference and other adverse conditions.

# Avis de non-responsabilité concernant les appareils sans fil

Les performances maximales pour les réseaux sans fil sont tirées des spécifications de la norme IEEE 802.11. Les performances réelles peuvent varier, notamment en fonction de la capacité du réseau sans fil, du débit de la transmission de données, de la portée et de la couverture. Les performances dépendent de facteurs, conditions et variables multiples, en particulier de la distance par rapport au point d'accès, du volume du trafic réseau, des matériaux utilisés dans le bâtiment et du type de construction, du système d'exploitation et de la combinaison de produits sans fil utilisés, des interférences et de toute autre condition défavorable.

# Declaración de conformidad con la directiva de la UE 1999/5/CE (directiva RTTE)

Información sobre la conformidad de los productos inalámbricos de 2,4 GHz y 5 GHz utilizados en la UE y otros países donde se aplique la directiva de la UE 1999/5/CE (directiva RTTE)

Български [Bulgarian]	Това оборудване отговаря на съществените изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.
Česky [Czech]:	Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.
Dansk [Danish]:	Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungenunddenweiterenentsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.
Eesti [Estonian]:	See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.
English:	This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Este equipo cumple con los requisitos esenciales asi como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.
Français [French]:	Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.
Íslenska [lcelandic]:	Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.
ltaliano [Italian]:	Questo apparato é conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.

Nederlands [Dutch]:	Dit apparaat voldoet aan de essentiele eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.		
Malti [Maltese]:	Dan l-apparat huwa konformi mal-ħtiġiet essenzjali u l-provedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.		
Magyar [Hungarian]:	Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.		
Norsk [Norwegian]:	Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.		
Polski [Polish]:	Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.		
Português [Portuguese]:	Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.		
Română [Romanian]	Acest echipament este in conformitate cu cerintele esentiale si cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.		
Slovensko [Slovenian]:	Ta naprava je skladna z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi pogoji Direktive 1999/5/EC.		
Slovensky [Slovak]:	Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkamiainýmipríslušnýminariadeniami direktív: 1999/5/EC.		
Suomi [Finnish]:	Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.		
Svenska [Swedish]:	Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/FC.		

En todos los productos, la declaración de conformidad está disponible a través de una o varias de las siguientes opciones:

- En el CD del producto se incluye un archivo pdf.
- Con el producto se incluye una copia impresa.
- EnlapáginaWebdelproductohaydisponibleunarchivopdf. Visite **www.linksys.com/international** y seleccione su país o zona. A continuación, seleccione el producto.

Si necesita algún tipo de documentación técnica, consulte la sección "Documentos técnicos de www.linksys.com/ international", como se muestra más adelante en este apéndice. Se han aplicado los siguientes estándares durante la evaluación del producto según los requisitos de la Directiva 1999/5/CE:

- Radio: EN 300 328 y/o EN 301 893, según proceda
- EMC: EN 301 489-1, EN 301 489-17
- Seguridad: EN 60950, y EN 50385 o EN 50371

La selección dinámica de frecuencia (DFS) y el control de potencia de transmisión (TPC) son obligatorios para el funcionamiento en la banda de 5 GHz.

DFS: El equipo cumple con los requisitos de DFS como se definen en la norma ETSI EN 301 893. Esta función es obligatoria por ley para evitar la interferencia con los servicios de localización de radio (radares).

TPC: Para el funcionamiento en la banda de 5 GHz, el nivel máximo de potencia es 3 dB o más por debajo del límite aplicable. Como tal, no es obligatorio el TPC.

### Marca CE

A los productos Wireless-N, -G, -B y/o -A Linksys se les agrega la marca CE, el número de organismo notificado (si procede) y el identificador de clase 2 que se indican a continuación.

€ 0560 ①
C € 0678 ①
C € 0336 ①
C € ①

Consulte la etiqueta CE del producto para saber qué organismo notificado ha participado en la evaluación.

### **Restricciones nacionales**

Este producto se puede utilizar en todos los países de la UE (y en otros países donde se aplique la directiva de la UE 1999/5/CE) sin limitación, excepto en los países que se mencionan a continuación:

*Ce produit peut être utilisé dans tous les pays de l'UE (et dans tous les pays ayant transposés la directive 1999/5/CE) sans aucune limitation, excepté pour les pays mentionnés ci-dessous:* 

Questo prodotto è utilizzabile in tutte i paesi EU (ed in tutti gli altripaesi che seguono le direttive EU 1999/5/EC) senza nessuna limitazione, eccetto per i paesii menzionati di seguito:

Das Produkt kann in allen EU Staaten ohne Einschränkungen eingesetzt werden (sowie in anderen Staaten die der EU Direktive 1999/5/CE folgen) mit Außnahme der folgenden aufgeführten Staaten:

En la mayoría de los países de la UE y europeos, las bandas de 2,4 y 5 GHz están disponibles para la utilización de las redes de área local inalámbricas (LAN). La tabla titulada "Descripción general de los requisitos normativos para las LAN inalámbricas" proporciona una descripción general de los requisitos normativos aplicables para las bandas de 2,4 y 5 GHz.

Más adelante en este documento encontrará una descripción general de los países en los que se aplican restricciones o requisitos adicionales.

Los requisitos de los países pueden cambiar. Linksys recomienda que compruebe con las autoridades locales el estado más reciente de la normativa nacional para las LAN inalámbricas de 2,4 y 5 GHz.

### **Overview of Regulatory Requirements for Wireless LANs**

Frequency Band (MHz)	Max Power Level (EIRP) (mW)	Indoor ONLY	Indoor & Outdoor
2400-2483.5	100		х
5150-5350 <sup>+</sup>	200	Х	
5470-5725 <sup>†</sup>	1000		Х

+Dynamic Frequency Selection and Transmit Power Control are required in the frequency ranges of 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz.

Los siguientes países tienen restricciones y/o requisitos adicionales a los que se proporcionan en la tabla titulada "Descripción general de los requisitos normativos para las LAN inalámbricas":

### Denmark

In Denmark, the band 5150 - 5350 MHz is also allowed for outdoor usage.

I Danmark må frekvensbåndet 5150 - 5350 også anvendes udendørs.

### France

For 2,4 GHz, the product should not be used outdoors in the band 2454 - 2483,5 MHz. There are no restrictions when used in other parts of the 2,4 GHz band when used indoors. Check http://www.arcep.fr/ for more details.

Pour la bande 2,4 GHz, l' équipement ne doit pas être utilisé en extérieur dans la bande 2454 - 2483,5 MHz. Il n'y a pas de restrictions pour des utilisations en intérieur dans d'autres parties de la bande 2,4GHz. Consultez http://www.arcep.fr/ pour de plus amples détails.

### Niveles de potencia aplicables en Francia

Ubicación	Alcance de frecuencia (MHz)	Potencia (EIRP)
Interna (sin restricciones)	2400-2483,5	100 mW (20 dBm)
Externa	2400-2454 2454-2483,5	100 mW (20 dBm) 10 mW (10 dBm)

### Italy

This product meets the National Radio Interface and the requirements specified in the National Frequency Allocation Table for Italy. Unless this 2,4-GHz wireless LAN product is operating within the boundaries of the owner's property, its use requires a "general authorization". Please check http://www.comunicazioni.it/it/ for more details.

Questo prodotto è conforme alla specifiche di Interfaccia Radio Nazionali e rispetta il Piano Nazionale di ripartizione delle frequenze in Italia. Se non viene installato all'interno del proprio fondo, l'utilizzo di prodotti Wireless LAN a 2,4 GHz richiede una "Autorizzazione Generale". Consultare http://www.comunicazioni.it/it/ per maggiori dettagli.

### Latvia

The outdoor usage of the 2,4 GHz band requires an authorization from the Electronic Communications Office. Please check http://www.esd.lv for more details.

2,4 GHz frekveču joslas izmantošanai ārpus telpām nepieciešama atļauja no Elektronisko sakaru direkcijas. Vairāk informācijas: http://www.esd.lv.

Notes:

- 1. Although Norway, Switzerland and Liechtenstein are not EU member states, the EU Directive 1999/5/EC has also been implemented in those countries.
- The regulatory limits for maximum output power are specified in EIRP. The EIRP level of a device can be calculated by adding the gain of the antenna used (specified in dBi) to the output power available at the connector (specified in dBm).

### Restricciones de uso del producto

Este producto está diseñado sólo para uso en el interior. No se recomienda la utilización en exteriores, a menos que se indique lo contrario.

### Restricciones para 2,4 GHz

Este producto está diseñado para su uso con las antenas estándar, integrales o exclusivas (externas) incluidas con el equipo. No obstante, algunas aplicaciones pueden requerir que las antenas se separen del producto, si son extraíbles, y se instalen alejadas del dispositivo mediante el uso de cables de extensión. Para estas aplicaciones, Linksys ofrece un cable de extensión R-SMA (AC9SMA) y un cable de extensión R-TNC (AC9TNC). Ambos cables tienen una longitud de 9 metros y una pérdida de cable (atenuación) de 5 dB. Para compensar la atenuación, Linksys también ofrece antenas con mayor ganancia: HGA7S (con conector R-SMA) y HGA7T (con conector R-TNC). Estas antenas tienen una ganancia de 7 dBi y sólo se pueden utilizar con el cable de extensión R-SMA o R-TNC.

Se consideran ilegales las combinaciones de cables de extensión y antenas que producen un nivel de potencia radiada superior a 100 mW EIRP.

### Software o firmware de terceros

El uso de software o firmware no admitido o proporcionado por Linksys puede provocar que el equipo deje de cumplir los requisitos normativos.

### Documentos técnicos en www.linksys.com/international

Siga estos pasos para acceder a los documentos técnicos:

- 1. Teclee http://www.linksys.com/international en el explorador Web.
- 2. Seleccione el país o la zona en que viva.
- 3. Haga clic en la ficha Productos.
- 4. Seleccione la categoría de producto correspondiente.
- 5. Si es necesario, seleccione la subcategoría de producto.
- 6. Seleccione el producto.
- Seleccione el tipo de documentación que desee en la sección Más información. El documento se abrirá en formato PDF si tiene instalado Adobe Acrobat en el ordenador.

**NOTA:** Si tiene dudas sobre la conformidad de este producto o si no puede encontrar la información que necesita, póngase en contacto con la oficina local de ventas o visite **www.linksys.com/international** 

### Información de usuario para productos de consumo afectados por la directiva de la UE 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este documento contiene información importante para los usuarios en relación con la eliminación y el reciclaje adecuados de los productos Linksys. Los consumidores deben cumplir con este aviso para todos los productos electrónicos en los que figure el siguiente símbolo:



# English - Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol ≚ on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

### Български (Bulgarian) - Информация относно опазването на околната среда за потребители в Европейския съюз

Европейска директива 2002/96/ЕС изисква уредите, носещи този символ <sup>¥</sup> върху изделието и/или опаковката му, да не се изхвърля т с несортирани битови отпадъци. Символът обозначава, че изделието трябва да се изхвърля отделно от сметосъбирането на обикновените битови отпадъци. Ваша е отговорността този и другите електрически и електронни уреди да се изхвърлят в предварително определени от държавните или общински органи специализирани пунктове за събиране. Правилното изхвърляне и рециклиране ще спомогнат да се предотвратят евентуални вредни за околната среда и здравето на населението последствия. За по-подробна информация относно изхвърлянето на вашите стари уреди се обърнете към местните власти, службите за сметосъбиране или магазина, от който сте закупили уреда.

# Ceština (Czech) - Informace o ochraně životního prostředí pro zákazníky v zemích Evropské unie

Evropská směrnice 2002/96/ES zakazuje, aby zařízení označené tímto symbolem ≚ na produktu anebo na obalu bylo likvidováno s netříděným komunálním odpadem. Tento symbol udává, že daný produkt musí být likvidován odděleně od běžného komunálního odpadu. Odpovídáte za likvidaci tohoto produktu a dalších elektrických a elektronických zařízení prostřednictvím určených sběrných míst stanovených vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Podrobnější informace o likvidaci starého vybavení si laskavě vyžádejte od místních úřadů, podniku zabývajícího se likvidací komunálních odpadů nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

### Dansk (Danish) - Miljøinformation for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF kræver, at udstyr der bærer dette symbol <sup>™</sup> på produktet og/eller emballagen ikke må bortskaffes som usorteret kommunalt affald. Symbolet betyder, at dette produkt skal bortskaffes adskilt fra det almindelige husholdningsaffald. Det er dit ansvar at bortskaffe dette og andet elektrisk og elektronisk udstyr via bestemte indsamlingssteder udpeget af staten eller de lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genvinding vil hjælpe med til at undgå mulige skader for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt venligst de lokale myndigheder, renovationstjenesten eller den butik, hvor du har købt produktet, angående mere detaljeret information om bortskaffelse af dit gamle udstyr.

# Deutsch (German) - Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist ≚, nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

### Eesti (Estonian) - Keskkonnaalane informatsioon Euroopa Liidus asuvatele klientidele

Euroopa Liidu direktiivi 2002/96/EÜ nõuete kohaselt on seadmeid, millel on tootel või pakendil käesolev sümbol 🕱, keelatud kõrvaldada koos sorteerimata olmejäätmetega. See sümbol näitab, et toode tuleks kõrvaldada eraldi tavalistest olmejäätmevoogudest. Olete kohustatud kõrvaldama käesoleva ja ka muud elektri- ja elektroonikaseadmed riigi või kohalike ametiasutuste poolt ette nähtud kogumispunktide kaudu. Seadmete korrektne kõrvaldamine ja ringlussevõtt aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ning inimeste tervisele. Vanade seadmete kõrvaldamise kohta täpsema informatsiooni saamiseks võtke palun ühendust kohalike ametiasutustega, jäätmekäitlusfirmaga või kauplusega, kust te toote ostsite.

## Español (Spanish) - Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo an el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

### ξλληνικά (Greek) - Στοιχεία περιβαλλοντικής προστασίας για πελάτες εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η Κοινοτική Οδηγία 2002/96/ΕC απαιτεί ότι ο εξοπλισμός ο οποίος φέρει αυτό το σύμβολο <sup>\*</sup> στο προϊόν και/ή στη συσκευασία του δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μικτά κοινοτικά απορρίμματα. Το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν θα πρέπει να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Είστε υπεύθυνος για την απόρριψη του παρόντος και άλλου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού μέσω των καθορισμένων εγκαταστάσεων συγκέντρωσης απορριμμάτων οι οποίες παρέχονται από το κράτος ή τις αρμόδιες τοπικές αρχές. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση συμβάλλει στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη του παλιού σας εξοπλισμού, παρακαλώ επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες απόρριψης ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

### Français (French) - Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole ≚ sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

### Italiano (Italian) - Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea

La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo ≚ sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

## Latviešu valoda (Latvian) - Ekoloģiska informācija klientiem Eiropas Savienības jurisdikcijā

Direktīvā 2002/96/EK ir prasība, ka aprīkojumu, kam pievienota zīme ≚ uz paša izstrādājuma vai uz tā iesaiņojuma, nedrīkst izmest nešķirotā veidā kopā ar komunālajiem atkritumiem (tiem, ko rada vietēji iedzīvotāji un uzņēmumi). Šī zīme nozīmē to, ka šī ierīce ir jāizmet atkritumos tā, lai tā nenonāktu kopā ar parastiem mājsaimniecības atkritumiem. Jūsu pienākums ir šo un citas elektriskas un elektroniskas ierīces izmest atkritumos, izmantojot īpašus atkritumu savākšanas veidus un līdzekļus, ko nodrošina valsts un pašvaldību iestādes. Ja izmešana atkritumos un pārstrāde tiek veikta pareizi, tad mazinās iespējamais kaitējums dabai un cilvēku veselībai. Sīkākas ziņas par novecojuša aprīkojuma izmešanu atkritumos jūs varat saņemt vietējā pašvaldībā, atkritumu savākšanas dienestā, kā arī veikalā, kur iegādājāties šo izstrādājumu.

# Lietuvškai (Lithuanian) - Aplinkosaugos informacija, skirta Europos Sąjungos vartotojams

Europos direktyva 2002/96/EC numato, kad įrangos, kuri ir kurios pakuotė yra pažymėta šiuo simboliu (įveskite simbolį), negalima šalinti kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Šis simbolis rodo, kad gaminį reikia šalinti atskirai nuo bendro buitinių atliekų srauto. Jūs privalote užtikrinti, kad ši ir kita elektros ar elektroninė įranga būtų šalinama per tam tikras nacionalinės ar vietinės valdžios nustatytas atliekų rinkimo sistemas. Tinkamai šalinant ir perdirbant atliekas, bus išvengta galimos žalos aplinkai ir žmonių sveikatai. Daugiau informacijos apie jūsų senos įrangos šalinimą gali pateikti vietinės valdžios institucijos, atliekų šalinimo tarnybos arba parduotuvės, kuriose įsigijote tą gaminį.

### Malti (Maltese) - Informazzjoni Ambjentali għal Klijenti fl-Unjoni Ewropea

Id-Direttiva Ewropea 2002/96/KE titlob li t-tagħmir li jkun fih issimbolu <sup>¥</sup> fuq il-prodott u/jew fuq l-ippakkjar ma jistax jintrema ma' skart munićipali li ma ģiex isseparat. Is-simbolu jindika li dan il-prodott għandu jintrema separatament minn ma' liskart domestiku regolari. Hija responsabbiltà tiegħek li tarmi dan it-tagħmir u kull tagħmir ieħor ta' l-elettriku u elettroniku permezz ta' faċilitajiet ta' ġbir appuntati apposta mill-gvern jew mill-awtoritajiet lokali. Ir-rimi b'mod korrett u r-riċiklaġġ jgħin jipprevjeni konsegwenzi negattivi potenzjali għall-ambjent u għas-saħħa tal-bniedem. Għal aktar informazzjoni dettaljata dwar ir-rimi tat-tagħmir antik tiegħek, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-awtoritajiet lokali tiegħek, is-servizzi għar-rimi ta' l-iskart, jew il-ħanut minn fejn xtrajt il-prodott.

### Magyar (Hungarian) - Környezetvédelmi információ az európai uniós vásárlók számára

A 2002/96/EC számú európai uniós irányelv megkívánja, hogy azokat a termékeket, amelyeken, és/vagy amelyek csomagolásán az alábbi címke <sup>™</sup> megjelenik, tilos a többi szelektálatlan lakossági hulladékkal együtt kidobni. A címke azt jelöli, hogy az adott termék kidobásakor a szokványos háztartási hulladékelszállítási rendszerektől elkülönített eljárást kell alkalmazni. Az Ön felelőssége, hogy ezt, és más elektromos és elektronikus berendezéseit a kormányzati vagy a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőredszereken keresztül számolja fel. A megfelelő hulladékfeldolgozás segít a környezetre és az emberi egészségre potenciálisan ártalmas negatív hatások megelőzésében. Ha elavult berendezéseinek felszámolásához további részletes információra van szüksége, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, a hulladékfeldolgozási szolgálattal, vagy azzal üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

### Nederlands (Dutch) - Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool ≚ op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

### Norsk (Norwegian) - Miljøinformasjon for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF krever at utstyr med følgende symbol <sup>★</sup> avbildet på produktet og/eller pakningen, ikke må kastes sammen med usortert avfall. Symbolet indikerer at dette produktet skal håndteres atskilt fra ordinær avfallsinnsamling for husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å kvitte deg med dette produktet og annet elektrisk og elektronisk avfall via egne innsamlingsordninger slik myndighetene eller kommunene bestemmer. Korrekt avfallshåndtering og gjenvinning vil være med på å forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og helse. For nærmere informasjon om håndtering av det kasserte utstyret ditt, kan du ta kontakt med kommunen, en innsamlingsstasjon for avfall eller butikken der du kjøpte produktet.

### Polski (Polish) - Informacja dla klientów w Unii Europejskiej o przepisach dotyczących ochrony środowiska

Dyrektywa Europejska 2002/96/EC wymaga, aby sprzęt oznaczony symbolem <sup>™</sup> znajdującym się na produkcie i/lub jego opakowaniu nie był wyrzucany razem z innymi niesortowanymi odpadami komunalnymi. Symbol ten wskazuje, że produkt nie powinien być usuwany razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych. Na Państwu spoczywa obowiązek wyrzucania tego i innych urządzeń elektrycznych oraz elektronicznych w punktach odbioru wyznaczonych przez władze krajowe lub lokalne. Pozbywanie się sprzętu we właściwy sposób i jego recykling pomogą zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. W celu uzyskania szczegółowych informacji o usuwaniu starego sprzętu, prosimy zwrócić się do lokalnych władz, służb oczyszczania miasta lub sklepu, w którym produkt został nabyty.

# Português (Portuguese) - Informação ambiental para clientes da União Europeia

A Directiva Europeia 2002/96/CE exige que o equipamento que exibe este símbolo ≚ no produto e/ou na sua embalagem não seja eliminado junto com os resíduos municipais não separados. O símbolo indica que este produto deve ser eliminado separadamente dos resíduos domésticos regulares. É da sua responsabilidade eliminar este e qualquer outro equipamento eléctrico e electrónico através das instalações de recolha designadas pelas autoridades governamentais ou locais. A eliminação e reciclagem correctas ajudarão a prevenir as consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Para obter informações mais detalhadas sobre a forma de eliminar o seu equipamento antigo, contacte as autoridades locais, os serviços de eliminação de resíduos ou o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto.

### Română (Romanian) - Informații de mediu pentru clienții din Uniunea Europeană

Directiva europeană 2002/96/CE impune ca echipamentele care prezintă acest simbol 🛎 pe produs și/sau pe ambalajul acestuia să nu fie casate împreună cu gunoiul menajer municipal. Simbolul indică faptul că acest produs trebuie să fie casat separat de gunoiul menajer obișnuit. Este responsabilitatea dvs. să casați acest produs și alte echipamente electrice și electronice prin intermediul unităților de colectare special desemnate de guvern sau de autoritățile locale. Casarea și reciclarea corecte vor ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra sănătății mediului și a oamenilor. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la casarea acestui echipament vechi, contactați autoritățile locale, serviciul de salubrizare sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

# Slovenčina (Slovak) - Informácie o ochrane životného prostredia pre zákazníkov v Európskej únii

Podľa európskej smernice 2002/96/ES zariadenie s týmto symbolom ≚ na produkte a/alebo jeho balení nesmie byť likvidované spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Symbol znamená, že produkt by sa mal likvidovať oddelene od bežného odpadu z domácností. Je vašou povinnosťou likvidovať toto i ostatné elektrické a elektronické zariadenia prostredníctvom špecializovaných zberných zariadení určených vládou alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí. Ak máte záujem o podrobnejšie informácie o likvidácii starého zariadenia, obráťte sa, prosím, na miestne orgány, organizácie zaoberajúce sa likvidáciou odpadov alebo obchod, v ktorom ste si produkt zakúpili.

### Slovenčina (Slovene) - Okoljske informacije za stranke v Evropski uniji

Evropska direktiva 2002/96/EC prepoveduje odlaganje opreme, označene s tem simbolom ≚ – na izdelku in/ali na embalaži – med običajne, nerazvrščene odpadke. Ta simbol opozarja, da je treba izdelek odvreči ločeno od preostalih gospodinjskih odpadkov. Vaša odgovornost je, da to in preostalo električno in elektronsko opremo odnesete na posebna zbirališča, ki jih določijo državne ustanove ali lokalna uprava. S pravilnim odlaganjem in recikliranjem boste preprečili morebitne škodljive vplive na okolje in zdravje ljudi. Če želite izvedeti več o odlaganju stare opreme, se obrnite na lokalno upravo, odpad ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

### Suomi (Finnish) - Ympäristöä koskevia tietoja EUalueen asiakkaille

EU-direktiivi 2002/96/EY edellyttää, että jos laitteistossa on tämä symboli ≚ itse tuotteessa ja/tai sen pakkauksessa, laitteistoa ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Symboli merkitsee sitä, että tämä tuote on hävitettävä erillään tavallisesta kotitalousjätteestä. Sinun vastuullasi on hävittää tämä elektroniikkatuote ja muut vastaavat elektroniikkatuotteet viemällä tuote tai tuotteet viranomaisten määräämään keräyspisteeseen. Laitteiston oikea hävittäminen estää mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Lisätietoja vanhan laitteiston oikeasta hävitystavasta saa paikallisilta viranomaisilta, jätteenhävityspalvelusta tai siitä myymälästä, josta ostit tuotteen.

## Svenska (Swedish) - Miljöinformation för kunder i Europeiska unionen

Det europeiska direktivet 2002/96/EC kräver att utrustning med denna symbol ≚ på produkten och/eller förpackningen inte får kastas med osorterat kommunalt avfall. Symbolen visar att denna produkt börkastas efter att den avskiljts från vanligt hushållsavfall. Det faller på ditt ansvar att kasta denna och annan elektrisk och elektronisk utrustning på fastställda insamlingsplatser utsedda av regeringen eller lokala myndigheter. Korrekt kassering och återvinning skyddar mot eventuella negativa konsekvenser för miljön och personhälsa. För mer detaljerad information om kassering av din gamla utrustning kontaktar du dina lokala myndigheter, avfallshanteringen eller butiken där du köpte produkten.



WEB: Para obtener información adicional, visite www.linksys.com/international